

D 9171

Misc. 336/41

Pootoo Road  
29th December,

41

1

Forcible sale of Nanking Government flags  
in Pootoo Road District.

At 11 a.m. 29/12/41, C.D.C. 145 received a telephone call from one of the residents of Yue Ching Li, Robison Road, to the effect that a male Japanese accompanied by four male Chinese were forcibly selling Nanking Government flags.

F.P.S. 702 Kono accompanied by C.D.C. 145 attended and brought to this station the following persons:-

K. Sato (佐藤), 18, Japanese, and two male Chinese, (1) Chang Ah Foh (李阿光) and (2) Yang Young Ling (楊永林), employees of the Oriental Restoration National Flag Co. (復興中國旗號), 440/11 Canton Road.

Sp. Br.  
(Direct)

Enquiries revealed that the aforementioned persons had sold a number of flags at \$6.00 each and 14 purchasers had come together with the arrested persons to this station to complain against having been forced to purchase the flags.

The Japanese Gendarmerie were informed through the Japanese Office, they attended this station and took the three men to the Gordon Road Gendarmerie Headquarters.

The Gendarmerie officials refunded the money to the 14 purchasers, and cautioned the three arrested persons after which they released them.

Special Branch informed.

D.D.O. "B"

## SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

## REPORT

S. 1, Special Branch ~~XXXXXX~~

Station.

File No.

Date

December 22, 1941.

## SUBJECT:

Forcible sale of flags and  
calendars in the Settlement.

For the past few days, groups of four or five persons each including one or two Formosans visited various shops and residences in the Settlement, forcing the inmates to purchase quantities of badges of Wang Ching-wei, President of the Nanking Government, and Chinese National Flags according to the number of inmates. The badges are priced at \$0.50 each and the flags at \$6.00 or \$8.00 each. They threaten to report to the Japanese authorities and have those who fail to purchase arrested.

It is also reported that people claiming to belong to an "East Asia Society" (東亜社) sponsored by the Propaganda Department of the Administrative Yuan of the Nanking Government are also paying house-to-house visits to various residences in the Settlement. They offer for sale calendars at \$1.80 each. They threaten the residents that should they fail to purchase, reports will be made to the authorities and drastic action taken against them.

be. 20/12  
Elb 22/12

Kao Yen-hen  
D. I.

A.C. (Special Branch)

INDEXED BY  
(S.B.) REGISTRY  
DATE 21/12/41

FILE  
24. 12. 41.



Bubbling Well.

Misc.No.578/41.

21st, Dec, 1941.

Arrest of two male Chinese whilst forcing  
the sale of Nanking Government flags.

Sir,

At 11 a.m. on the 21-12-41, C.D.C. 2953 brought to  
the station two male Chinese named :-

- (1). *Wai Tung Fwa (倪德和)*, 19, S/Vegetable  
hawker, a native of Kowpo, residing in  
street out off Cantonment Road, C.O.L. and  
(2). *Wai Tung Fwa (倪文和)*, 25, S/Vegetable  
hawker, a native of Kowpo, same address.

where he had arrested in Lane 1288 Avenue Foch at  
10.50 a.m. this inst., whilst forcing the sale of  
Wang Ching Wei flags.

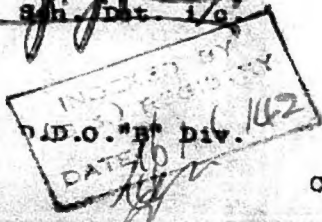
On enquiries being made by C.D.C. 165 and D.S.I.  
Possington, it was ascertained that the two accused  
had been issued with 50 flags by one Tsau Hung Ping  
(周鳴賓), a vegetable hawker occupying room 48 of  
the Yoong Loh (長樂旅社) lodging house, No.440/11  
Canton Road with instructions to sell same in the  
aforementioned Lane, at \$6.00 each.

The D.O."B" Div. and D.S.O."B" Div. on being made  
acquainted with the facts of the case, gave instruct-  
ions for the two accused, together with six remaining  
flags, to be handed over to the Japanese Gendarmerie  
Headquarters, No. 1288 Bubbling Well Road. These in-  
structions were duly carried out through D.S. 777 T.  
Furukawa.

Details re:- Tsau Hung Ping communicated to Louza  
Station with request for action by that station.

*J. Possington*  
D. S. I.

CMH.



*Special Branch*

Misc. 13/42

Ref. No. 1.

Chengtu Road

Jan. 7, 41.

Attempt to Force Sale of Nanking Regime Flags.

// and

D.S.I. Elders.

Sir,

At 1.45 p.m. 6-1-42 the undermentioned two persons came to Chengtu Road Station after having quarrelled at the home of the 2nd named:-

1. Wong Bei Ching (144), 47, Anhwei, M/coolie, 4 Monan Road.
2. Wong Tuh (1238), M/coolie, Lane 5/39 Chinhai Road.

Case was dealt with by the Charge-room officer. The 2nd named stated that the 1st named had requested him to purchase a Nanking Regime flag and when he declined to do so the 1st named threatened to have him arrested by the Japanese Authorities.

The 1st named was warned against using any threats or force in selling such flags and both men were allowed to go.

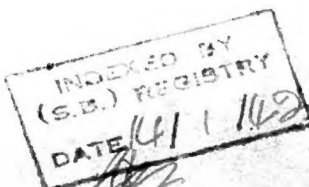
I am, Sir,

Yours obediently,

*T. Elders*

D. S. I.

D. D. O. "A"



- 6 -

Gordon Road

December 31, 41.

Date

Attempted forced sale of Nanking Government flags.

D.S. 61 air.

Stood Officer i/c.

Sir,

At 4.15 p.m. and 4.30 p.m. on 30-12-41, a male Chinese named Chung K h Hih (孫國賢), residing 17 Chung Liang Rd, brought Road and a female named Chung Yuih Sa (陳印氏), residing 727/20 Gordon Road, came to the station and reported that between 4 a.m. and 4.15 p.m. today, 2 male Chinese had visited their house and tuted the sale of Nanking Government flags at \$3.00 each.

According to the complainants these men had informed them that failing a purchase being made they, complainants, would possibly be subjected to "some trouble" in a few days.

No purchase was made by either complainant. Both were informed to notify the nearest Policemen if these flag sellers returned.

Forwarded for information.

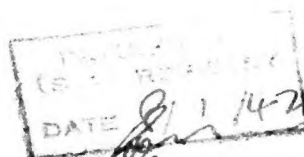
Sen. Det. i/c.

D.S. 161

D.D.O. "B" Div.

Copy to Sp. Branch

YEC/



16/10/41  
and  
31/12/41  
EL

16/12/41  
previously forwarded

December 29, 1941.

Variable Sale of Nonkin Government 21/85.

D.S.I. Smith,

Stodd

Officer i/c.

Sir,

In accordance with the instructions received from the D.D. "B" the four accused named Woo Young Fee (吳榮飛), Hoong Siang (顧龍祥), Hoong Zee Siang (江瑞祥) and Tang Sau (張壽), respectively, were released on the 29-1-41 at 11 a.m.

Thirty six flags confiscated.

D.D. "B" Div.

D.S.I.

Copy to Sp. Branch.

YEC/



*Respr.*

*Ray 30/12*

INDEXED BY  
(S.B.) REGISTRY  
DATE 9/1/42

- 4 -

Gordon Road

December 24, 41.

Attempted forced sale of Nanking Government flags.

D.S. 775 Inbye.

Officer i/c.

Sir,

I beg to report that at 1.20 p.m. on 23/12/41, one male Chinese named Lien Ts Hwa (刘子华), 41, Shantung, P/Watchman, employed by the Central Bank of China, living at 382/39 Haiphong Road, brought to the station the following two male Chinese namely:-

- (1) Pan Foh Kwei (潘福奎), 23, Wusih, S/Unemployed, 440/11 Canton Road.
- (2) Hwei Siang Dong (韩湘桐), 24, Wusih, S/Unemployed, 440/11 Canton Road.

From enquiries made by C.D.C. 331 and the undersigned ascertained the following facts:-

At about 1 p.m. even date, above mentioned two male Chinese approached the complainant's house and requested him to buy a Nanking Government flag for the sum of \$6.00, however the complainant refused to purchase the flag owing to the fact that he had no money with him.

The above said two men, then, left the premises, but the complainant requested them to proceed to Gordon Road Station to report the matter.

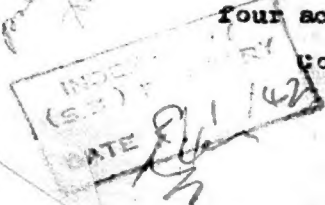
The Japanese Gendarmerie were communicated with and they requested that the parties concerned be handed over to them. Handed over accordingly at 4 p.m. 23/12/41. D.O. "B" informed.

At 4.30 p.m. same date, F.S. 244, C.P.C.s 3055 and 2326 brought to the station the following named complainant and four accused:-

Complainant:- Tsang Chu Sung (张菊生), 24, Ningpo, M/Tailor, No. 8 Yuen Woo Li, Gordon Road,

*Mulder's file  
and  
24/12/41  
E.L.*

*proceeding dismissed  
for want of prosecution*





- 4 ( - ) -

## Accused: -

1. Woo Yoong Fee (吳榮飛), 40, M/Unemployed, Shanghai, S.O.L.
2. Kuo Loong Ziang (顧龍祥), 26, S/Unemployed, Shanghai, S.O.L.
3. Koong Zer Ziang (江瑞祥), 34, Anhwei, S/Unemployed, 27 North Chekiang Road.
4. Tsang Dau (張濤), 35, Tientsin, S/Unemployed, 25 Stone Bridge Road.

Enquiries made by C.D.C. 100 and the undersigned ascertained the following: -

At about 3 p.m. even date, the 1st and 2nd accused went to the complainant's house and requested him to purchase a Nanking Government flag for the sum of \$6.00.

The complainant refused to buy the flag stating that he had already bought one on the 22/12/41. The 1st and 2nd accused forcibly tried to sell the flag, therefore, the complainant bought a flag for the sum of \$6.00.

The both 1st and 2nd accused left the scene and proceeded to the teashop located at No. 184 Markham Road and the complainant followed them and requested the accused to return money because he had already bought a flag on 22/12/41.

Both accused refused and telephoned to the Flag Selling office located in Room No. 24, Chung Shing (中興) Building, situated on Foochow Road and Szechuen Road corner.

About 20 minutes later, the 3rd and 4th accused came to the scene and argued with the complainant over the transaction of the mentioned flag, and at this time C.D.C. 124 attached to Pootoo Road Station approached the scene and advised them all to go to Gordon Road Station and F.S. 244, C.P.C.s 3055 and 2326

- 4(b) -

brought the persons concerned to the station as already mentioned above.


The four accused admitted the above and the undersigned at 6.30 p.m. even date communicated with the Takeda Gendarmerie Headquarters on Gordon Road and Penang Road corner when the officer on duty stated that the Gendarmerie did not wish to take any action against the four men and further requested that the police to handle the case.

Mr. Grubb was communicated with by the senior detective and he ordered that the four men be detained pending further instructions.

Seized flags entered in Detained Property Book.



D.S. 775.

  
Sen. Det. i/c.

D.D.O. "B" Div.

Copy to Sp. Branch.

YHT/

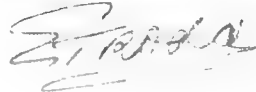
- 3 -

Gordon Road

December 22, 41.

Subject: ... ... ... ... ...

Mr. I. Chu Meng Wei.



Officer i/c.

Sir,

At 10 a.m. 22/12/41, ... ... ... ... ... (王天榮),  
 residing at 616/... ... ... ... ... to the station  
 reporting that ... ... ... ... ... at his home  
 attempting to sell ... ... ... ... ... each.

Reference to the above information, P.O. 755 Yokozawa,

... ... ... ... ... attended the scene and found  
 that the above mentioned person had already left the said  
 address prior to the arrival of the police.

... ... ... by the ... ... ... detectives made a search  
 in that vicinity, but no trace of the wanted persons could be  
 found.

Incident has been instructed to inform the Police  
 immediately should these persons call at his home again.

Reference to information.

  
 D.S.I.

  
 Sen. Det. i/c.

D.D.O. "B" Div.

Copy to Sp. Branch.

YHT/

30  


Further to Misc.

431/41.

Gordon Road

December 21, 41.

Attended by the name of Nanking Government

D.S. 161 Muir.

Officer i/c.

Sir,

At 11.35 p.m. on 21/12/41, Dr. Tseu Long Tau (曹芳涛), 629/8 Seymour Road telephoned this station reporting that two male Chinese were present at his home attempting to sell Nanking Government flags at 10,000 each.

P.S. Kruse, 121, 311 and 121, 737 attended and found a male Chinese named Tsai Long Tsang (朱宗良), 25, Ningpo, Single, 14 Banting Road and a Japanese named H. Yamayoshi, 36, resident of 111 King King Lee off Tiendong Road, attempting to sell these flags, 12 of which were then in their possession.

Enquiries by S.I. Kimura, C.D.S. 173 and the undersigned revealed that the Japanese was acting as an advisor and that the Chinese was employed by the Tong Ya Lai Hwo (东亚联合) Company, 14 Kong Foh St, Moosung Road, Chapei to sell these flags.

According to Dr. Tau, the Chinese asked him to purchase a flag failing which two "Shoong Dee" would visit his home on 22/12/41.

At 2 p.m. on 21/12/41, one Tseu Oong Ping (周瑞平), 30, Shanghai, manager of the above named factory came to this station to intervene on behalf of the flag sellers. He also was detained.

S.I. Kimura communicated with the Japanese Gendarmerie and on their arrival it was learned that these flags were being sold without their permission.

The Gendarmerie requested custody of these three men and the twelve flags which was complied with on instructions from S.O. "B".

Receipt attached.

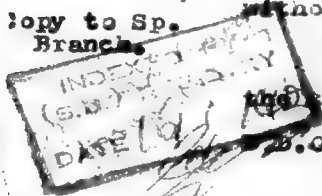
Malot.  
Yale  
- 5-11-41  
- 22/12/41

H. Kruse  
D.S. 161.

S. J. Smith  
Sen. Det. 1/c.

D.D.O. "B" Div.

Copy to Sp.  
Branch.



Misc.

431/41.

Gordon Road

Dec. 20th,

41

Re/ three Chinese detained for intimidating the  
inmate of Lane 190 Wuting Road.

D. I. Fynstone.

*E. J. Fynstone*

Officer i/c.

Sir,

At 1.30p.m. 20-12-41 the complainants namely

- Handwritten:* Mahabale, 21.12.41
- (1) Sung Ing Foh (沈心佛), 32, M/Doctor, Wusih,
  - (2) Foong Ting Hong (冯鼎芳), 19, Yangchow, S/Student,
  - (3) Koo Joo Chuen (顧柏泉), 30, Ningpo, M/Shop-assistant,
  - (4) See Hwei Fong (徐桂芳), 28, Ningpo, M/Brass-smith,
  - (5) Mau Jing Chuen (毛信泉), 13, Ningpo, S/Student,
  - (6) Chu Sih Lung (朱錫倫), 20, Wusih, S/Student,
  - (7) Soong Chang Hui (宋昌桂), 27, Zaushing, M/Broker,
  - (8) Lee Au Sz (呂達氏), 40, Kompo, M/Female,
  - (9) Zau Lung Lung (趙仁生), 16, Shanghai, S/Unemployed,
  - (10) Tsang Soong Chou (張松橋), 32, Yuyao, M/Broker,
  - (11) Loh Hong Sz (陸至氏), 34, Soochow, M/Female,
  - (12) Yao Dah Pao (姚大寶), 37, Chekiang, M/Clerk,
  - (13) Ling Loh (林陸氏), 28, Zaushing, M/Female,
  - (14) Chang Chu Sz (張褚氏), 44, Zaushing, M/Female,
  - (15) Chang Ho Sz (張何氏), 51, Yangchow, M/Female,
  - (16) Chow Ching Sung (周青生), 39, Yangchow, M/Shoe-maker,

all residents of Lane 190 Wuting Road, escorted to Gordon Road  
Police Station a male Chinese named Tsang Doo Mau (張大毛),  
age 34 years, native of Pootung, the latter being in possession  
of eleven Nanking Government flags.

Enquiries by S.I. Kimura, C.D.C. 100 and the undersigned  
ascertained the following:-

At about 12 noon 20/12/41 Tsang Doo Mau entered Lane No.  
190 Wuting Road, and therein endeavoured to sell the complainants  
Nanking Government flags for \$6.00 each the former stating  
that should the latter refuse to purchase same he would record  
the numbers of their residences and report them to the Japanese

## Military.

In view of these circumstances the complaints endorsed Tsang Doo Mau to Gordon Road Police Station as already outlined above.

At 11.20 a.m. 20/12/41 two other male Chinese named Chee Mou Chuen (吳木泉), 21, Pootang, S/Unemployed, and Chang Yie (張業), 25, Yaucho, S/Unemployed who admitted assisting Tsang Doo Mau in the flags visited Gordon Road Police Station therefore they were also detained.

The three male Chinese first stated that they were selling the flags for the Japanese Gendarmerie but later retracted their statement and admitted selling same for personal gain.

With permission of the D.D.O. "B", Tsang Doo Mau, Chee Mou Chuen and Chang Yie together with the seized flags were handed into the custody of the Japanese Gendarmerie at 5.15p.m. 20/12/41. (Receipt attached).

*P. Smith*  
Sen. Det. 1/9.

D.D.O. "B" Div.

Copy to Sp. Br. ✓



Misc. 363/41.

Cheneta Road

Dec. 29th,

41.

6

In the morning of 29-12-41, a letter was received at this station from the Eastern Asia Revival National Flag Co., stating that this establishment had received permission from the Japanese Special Service Corp., Shanghai to promote the sale of national flags, and requesting that the Police allow the sale of such flags in the International Settlement. A translation of the letter is as follows:-

"Sir,

On the Dec. 8th, 1941, the Japanese Army and Navy entered the International Settlement and started to take responsibility for maintaining peace and order.

In order to make the people in the Settlement understand the "peace campaign" and the idea of peace, we have obtained permission and a certificate from the Japanese Special Service Organization of Shanghai following an application being forwarded to them, to promote the sale of "Peace and Anti-Comintern" National Flags, so we have now sent out flag-sellers to the Settlement to carry out the sale of such flags. These sellers are each in possession of a certificate issued by our company (specimen enclosed).

We shall much appreciate if you render us your assistance.

Our main office is located at 14 Zung Foh Li off Foh Sung Road Chapei with a provisional Sales Dept at 11/440 Canton Road (Tel:- 93948).

Tseu Hung Ping  
(Representative)  
29-12-41."

The letters and specimen certificate are attached for favour of forwarding to Headquarters for disposal.

D. S. I.

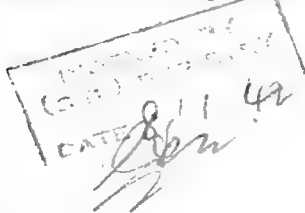
*Malat Gato  
and  
S.I.  
30 12 41  
Eh*



*1. Older S.*  
Sen. Det. i/c.

D. D. O. "A"

Officer i/c. Sp. Br.



1. 10. 10. 41

10. 10. 41

December 24,

41.

5

1. 10. 10. 41  
24-12-41.

591/123 B'well  
Road.  
At. office.

Forcing Public to Purchase Banking  
Regime Flags for \$3.00 each.

At 2.30 a.m. 24-12-41, a telephone message was received from a male Chinese named Zia Kou Shing (謝國壽) Zia Shing, 31-year-old, residing and employed at Lane 511, No. 123 Sun Ling Bell Road, to the effect that three male Chinese had entered the premises and forced him to purchase three Banking Regime Flags for \$3.00 each. The three male Chinese refused to leave the premises despite of the fact that he had refused to buy the flags, therefore he telephoned the station to make a report.

P.S. 682 Yoshiki and T.D.C. 91 immediately proceeded to the above address and there brought to the station the following 3 male Chinese:-

1. Tsu Chu Yuen (朱志元), 37, S/unemployed, Chinkiang, 6 Loh Kwei Faung (大柱坊), Wai Shing Road, Chapel.
2. Lieu Ngoh Shi (劉鶴士), 20, Kompo, S/unemployed, 90 Chuen Yang Li (春陽里), E. Yuhang Road.
3. Lieu Ngoh Zou (劉鶴舟), 24, Kompo, S/unemployed, 90 Chuen Yang Li (春陽里), E. Yuhang Road.

together with 41 flags and 33 receipts.

When questioned by the undersigned and P/D.S.I. Wang Chun Lung, the 1st and 2nd described produced their certificates bearing their respective names and photographs which were issued to them by the H.

*Major Liao  
and  
25.12.41  
EL*





Asia Joint National Flag Company (亞細亞聯合旗公司), situated at Room No. 22 Ching Wha (新華) Lodging House, Fokien Road, near Wanchow Road. They stated that they were employed by the said company as the authorized flag sellers. At 9.20 a.m. 24-12-41, the above three described Chinese (the 3rd described is merely a friend of the 1st described, not employed by the company), called at the said lodging house and therefrom they obtained the flags and receipts. The 3rd described stated that he was called by his friend (1st described) to assist him in selling the flags.

Inquiries reveal that at about 9.20 a.m. 24-12-41, the above 3 male Chinese entered the above premises via the open front door and requested the house-boy Zia Kou Shing to buy one of the flags for \$6.00 and enquired about the names etc. of the occupants of houses Nos. 125 and 127. The house-boy stated that his master one named Woo Ping Tsang (吳斌章) was absent and that the chief tenant of houses Nos. 125 and 127 is also his master <sup>who</sup> sublet to other families. On learning this, the 1st described told the house-boy that the latter should buy three flags for 3 different houses. However the house-boy refused to buy on the pretext that his master was not at home, and requested them to leave


the premises, to which the three male Chinese refused.

The three described, when questioned, denied having forced the agreement to purchase the flags.

Japanese Consulars stationed at Wyburgh Road, was informed of the above matter and they requested that the three male Chinese be handed over to them for further enquiries.

A. C. "A" was communicated with and on his instructions, the three male Chinese were handed over to the Japanese Consulars as requested, at 11.30 a.m.  
24-12-41.

  
D. S. I.

  
Sen. Det. 1/c.  
D. D. O. "A"  
Officer 1/c Sp. Branch.

Misc. 363/41.

Chengtun Road

December

21,

41.

4

Forcing Public to Purchase Nanking  
Regime Flags.

At 10.15 a.m. 21/12/41, one named Wong Woo Seng (王和生), Shop Assistant, H. 10, L.38 Lungmen Road, brought to the station a male Chinese named Koo Cheng Ching (柯成清), 28, Yangchow, M/Unemployed, H. 15, King Ching Fong, Kwangse Road, who had attempted to force him to purchase a Nanking Regime flag for \$6.00. The seller was in possession of only one such flag and a small certificate to the effect that he was an authorised flag seller. The complainant alleged that he had refused to purchase the flag from Koo Cheng Ching but the latter had insisted, and had refused to leave the premises.

Koo Cheng Ching stated he had obtained the flag for \$5.50 in Room 28 Shing Wah (新華) Lodging House, Yokien Road, but denied having attempted to force complainant to purchase same.

D.O. "A" was informed and on his instructions the flag was returned to Koo Cheng Ching, and he was released at 10.45 a.m. 21/12/41.

Sen. Det. i/c.

D. D. O. "A"

Officer i/c, Sp. Br.

J. J. Willhouse  
D. S. I.

Wisc. 863/41.

Chengtu Road

December 18,

41.

Forcing Public to Purchase National  
Selling Flags.

At 12.30 p.m. 18/12/41 a telephone message was received from S.I. Varndell (Louza) to the effect that he had been called into the Ecco Tailor Shop, 957 Bubbling Well Road where two male Chinese had attempted to force the inmates to purchase a Banking Regime flag for \$6.00. He had detained the two men and requested that someone be sent to bring them to the station.

S.P.C.s 35 and 1724 attended and brought to the station :-

- (1) Zung Wong Kung (張鳴康), 24, Ningpo, s/unemployed, 24 Wai San Li (源山里), Pingliang Road
- (2) Woo Sieu Kung (吳小康) 26, Zaushing, s/unemployed, 49 Loong Zung Li (龍鍾里), Pingliang Road

together with 24 flags and 24 receipts.

Enquiries by D.S.I. Taylor and C.D.C. 285 disclosed that at 12.15 p.m. 18/12/41 the two above described entered the Ecco Tailor Shop, 957 B'Well Road and offered to sell one of the flags for \$6.00 to the proprietress Mrs B. Braunschweiger, German Refugee. The latter refused same, but the two men were insistent and would not leave the shop. The complainant then went out from the shop and called S.I. Varndell, who happened to be passing and latter informed the station.

13 \* 202 67  
DATE 24/12/41  
[Signature]

S. Det. 1/c. 2.

The two men stated that they had obtained the flags from one named Wong Yung (黃運) in the Soo Tai (蘇太) Lodging-house, 5/531 Poochow Road at 9 a.m. 12/10/41 and had already disposed of 17 for \$6.00 each.

S. I. Mori communicated with the Japanese Consular-merie Headquarters and was informed that the latter did not wish to have the persons concerned handed over, as it was considered that the men were engaged in a legitimate business of selling flags.

In view of the above, on instructions of the D.O. "A" the two men were released together with the 24 flags in their possession on completion of enquiries.

*W. S. I.*  
D. S. I.

*W. S. I.*  
Sen. Det. 1/c.

D. D. O. "A"

Officer i/c, Sp. Br.

Wisc. 363/41.

Chengtuo Road

December

16,

41.

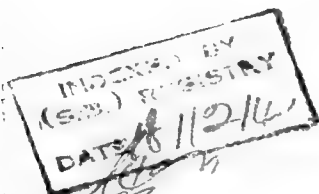
2

Forcing Public to Purchase Nanking  
Regime Flags for \$6.00 each.

At 11.35 a.m. 16/12/41, Lee Tai Seng (李在生), Shop Master, 290 Weiheiwei Road, brought to the station a male Chinese named Ling Ching Yuen (林景源), 24, Ningpo, S/Unemployed, 284 Thorburn Road, who had attempted to force him to purchase a Nanking Regime flag for \$6.00. The arrested man had in his possession 11 flags, \$95.00 in notes and one metal badge as described on Diary 1 Page 3, bearing the number 17. Enquiries were made by D.S. Tanaka, C.D.C. 363 and the undersigned. Ling Ching Yuen when questioned denied having attempted to force the complainant to purchase a flag against his wishes. He stated that he had originally purchased 30 flags for \$5.00 each from Room 313, Dah Chong Hotel, 496 Rue Bourgeat, F.C., and had, prior to his arrest sold 19 to various shops in Weiheiwei Road and vicinity.

D.O. "A" was informed and on his instructions the Japanese Gendarmerie were informed and at their request the arrested man, together with the seized property, were taken, accompanied by complainant to the Gendarmerie Headquarters by D.S. Tanaka.

At 1.40 p.m. 16/12/41 Loh Lee Seng (洛連生)



2/Sheet No. 2.

employed as an agent by the Japanese Gendarmerie, brought to the station from 290 Weihaiwei Road, one male Chinese named Koo Kyi Chu (許其楚), 28, Ningpo, M/Unemployed, residing 20 Pingliang Road, who had been attempting to sell a Nanking Regime flag for \$6.00 to the proprietor of the shop at above address. Loh Lee Seng stated that he had arrested this man because he was not in possession of a badge authorizing him to sell the flags.

Inquiries were made by C.D.S. 112, D.S. Tanaka and the undersigned. The arrested man, who was in possession of only one flag, when questioned stated that he had previously been selling together with Ling Ching Yuen (described on Page 1) who was in possession of a badge, but following the latter's arrest, he had continued to attempt to dispose of the one flag left in his possession.

D.O. "A" was informed, and on his instructions both parties were handed over to the Japanese Gendarmerie by D.S. Tanaka.

*all*  
for Sen. Det. i/c.  
D. D. O. "A"  
Officer i/c, Sp. Br.  
Japanese Gendarmerie H'qrs.

*J. F. Hillhouse*  
D. S. I.

No. 5. H. 1.  
 Date

Disc. 363/41.

Chongtu Road

Number

14,

41.

1

10.35 a.m. 10.1 p.m.

Detective Series.

12/12/41

Arrest of three male Chinese for forcing complainant to purchase flag of the Wang Ching Wei Nanpin Casino for \$6.00.

At 10.35 a.m. 14/12/41 C.P.C. 520 together with the complainant one **Wong Chai Ziang (何笑祥)**, shop assistant employed and residing at the Chai Yu (裕源) Sauce Shop No. 1360 Ave. 3rd VII, brought to the station two male Chinese named

1. **Li Kien (李健)**, 38, Tsungkiang, S. K. employed, residing No. 37 Woong Chai Road, Nantao.

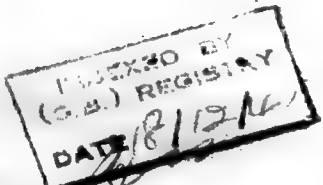
2. **Li Kien (李健)**, 36, Tsungkiang, S. K. employed, residing above address.

who had been ordered to force the complainant to purchase for the sum of \$6.00 a flag of the Wang Ching Wei Nanpin Casino.

Enquiries by D.S. Thomson, D.S. Fung and C.D.C. 193 ascertained the following.

At about 10.15 a.m. 14/12/41 the two above described male Chinese entered the complainant's shop, and producing one of the said flags informed the complainant that he must purchase same for \$6.00. The complainant immediately refused to buy the flag and it was at this point that C.P.C. 520 who was passing arrived on the scene, and brought both described together with a parcel containing forty two of the above flags to the station.

S.  
 15.12.41





1/ Post No. 2.

mentioned by investigating officers the two men  
mentioned in the above report... 14/12/41 purchased for  
the purpose of the above flags from one named Wong  
at Room No. 219 of the  
at Vong (大芳) Hotel situated at No. 33 Rue Rourance  
and that they had then proceeded to Chungking  
and there they sold eight of same to  
the Chinese Government.

4 29

On 14, 15, 16, 17, 19, 23, 27/Chungking Road  
for the purpose of the above flags from one named Wong  
of \$48.00 were in the possession of the 1st described  
when arrested.

Later at 10.15 p.m. 14/12/41 T.P.S. 151 Vroobel  
brought to the station, a further three male Chinese,  
named

3/ Zung Hung Nyung (陈木林), 22, Kwantung,  
S/Unemployed, residing No. 341 Rue Rourance,  
F.C.,

4/ Zung Siu Woh (陈孝老), 40, Kwantung,  
S/Unemployed, residing No. 42 Sz Sz Hung,  
Hantao,

5/ Yia Hwan (叶华), 33, Kwantung, S/Unemployed,  
residing No. 42 Sz Sz Hung, Hantao,

whom he had arrested at 12 noon 14/12/41 at the Doong  
Hung (河东) Confectionary Shop No. 228 Weiheiwei Road  
where they were endeavouring to force a shop assistant

Sheet No. 3.

thereafter named Boon Teo Hyung (董王虎) to purchase a flag at the same time. He was also paid for the sum of \$100.

Further enquiries revealed that Boon Teo Hyung also purchased a flag at the same time. He was also paid for the sum of \$100. (董王虎) received from No. 218 of the Oak Vaux Hotel, at 9 a.m. 14/10/41, that the three flags taken same to the following addresses where they sold a total of eighteen flags: Nos. 125, 133, 313, 194, 199, 202, 208 and 136 Melank Road. Nos. 260, 265, 263, 259, 247, 218, 224, 226 and 130 Weihaiwei Road.

Further enquiries revealed that of the above eighteen flags sold payment had only been received for fifteen of same and that the other three flags had been left at three of the above addresses on the understanding that they must be purchased and that money for same would be called for and collected later. The money for the fifteen flags sold namely \$90.00 together with a green metal badge bearing No. 41 and the following inscription

Permitted by the Central Executive Committee

(中共執委會原會特許)

Renaissance (復興)

The party and national flags distributing  
Departments of the Settlement

(黨國組界特派部)


1/Sheet No. 4.

were found in the possession of the 3rd described when arrested and also a parcel containing thirty eight flags. The 1st described also had in his possession a metal badge as above, bearing No. 38.

The Japanese Gendarmerie were notified of the above arrests and at their request D.S. Kume, C.D.C. 198 and 226 escorted the five arrested men accompanied by the two complainants to the Gendarmerie Headquarters, where they together with the seized money and flags were handed over to Sgt. Major Ito who requested that any other persons subsequently complaining of having been forced by the arrested men to purchase a flag be referred to him, and that <sup>their</sup> money would be returned.

D.O. "A" informed.

  
D.S. 208.

  
Sen. Det. 1/c.

D. D. O. "A"

Officer 1/c. Sp. Br.

Japanese Gendarmerie H'qrs.

LOUHA POLICE

Misc. 883/41

December 20, 1941.

NEW NATIONAL GOVERNMENT FLAG OFFERED FOR SALE

At 9.52 a.m. 19-12-41 a telephone message was received at this Station from 25/20, Andy Road reporting that the above address had been visited by three male Chinese who offered a flag for sale to the complainant using a threatening attitude.

Upon receipt of this message, the undersigned in company with D.S. Carr, C.D.C. 136 proceeded to the scene of occurrence where on the arrival it was learned that three male Chinese had already left the complainant's house.

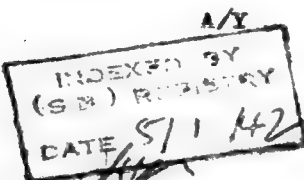
From enquiries it was revealed that the house is a dwelling occupied by the complainant named Chiang Zung Ching ( ), 25, Soochow, shop assistant in a hardware shop and at about 9.50 a.m. even date he was approached by three young male Chinese flag hawkers (New National Government) and offered for sale, a flag for \$6.00.

Complainant stated that he refused to purchase same at first but later paid \$6.00 after seeing that the hawkers were intent on making trouble if he did not make the purchase and fearing results of a political nature.

D.D.O. "A" Divn.

*[Signature]*  
Sen. Det. L.C.

D. S. Kame. *[Signature]*  
C.D.C. 136.  
D.S. Carr.

Copy to Special Branch

Copy for Special Branch.

✓

SHANGHAI POLICE  
REGISTRY  
No. S. B. 12.41. Miss. 921/41.  
Date

Louza

Dec. 30, 1941.

Forced Sale of Nanking Government Flag.

At 3 p.m. 30-12-41 J.D.S. 341 attached to C.I. Drive Station, Headquarters, brought to the station a male Chinese named:-

Wei Ming (魏明), 38, Nanking, temporarily residing at North China Road (北平路) Lodging House, Garden Road.

who was arrested at his home, Lane 440/6 Tientsin Road, in connection with forced sale a national peace flag. From enquiries conducted by the undersigned the following facts were ascertained that at about 4.30 p.m. even date the above mentioned Chinese together with three others had visited the J.D.S.'s address to sell the Nanking Government's flag. The complainant refused the proposal, owing to having bought a similar flag on December 26th, however, reacting with the refusal, they became in the threatening attitude, therefore the complainant arrested Wei Ming, one of them while the others made good their escape.

The Japanese Gendarmerie was informed and the arrested man was handed over to Sergeant Hagata in order to condemn his/their behaviour.

*[Signature]*  
Sen. Det. i/c.

*[Signature]*  
Det. Sub-Dep.

D.D.S. "A" Divs.

Copy to Special Branch.

INDEXED BY  
(S.B.) REGISTRY  
DATE 5/1/42

*Major Gole  
and  
31.12.41  
E.L.*

*31/12*

*Copy*

Misc. 668/41.

"B"  
Sinza  
18/12/41.

1.

Three Male Chinese arrested for selling Chinese  
National Flags.

At 10:40 a.m. 18/12/41., C.P.C.2684 brought to  
the station three male Chinese, namely,

- 31  
66  
19.12.41
1. Hsu Tsai Shing (許者興), 23, Chinkiang,  
S/Unemployed, 62 Ching S Too Miao, off  
Connaught Road, O.O.L.
  2. Zung Siau Yui (陳士貴), 33, Chingkiang,  
K/Unemployed, ? Bubbling Well Road.
  3. Tsang Chi Sung (張啟森), 22, Yangchow,  
S/Unemployed, ? Robison Road,

whom he had arrested for selling Chinese National flags  
at 565 Chengtu Road.

Enquiries by C.D.C.201 and the undersigned  
learned that at about 10:30 a.m. 18/12/41., the above  
3 men visited a rice shop, known as "Woo Sung" (和順),  
at 565 Chengtu Road, where they requested the shop  
assistants to buy one flag from them. When C.P.C.  
2684 observed this, he arrested these three persons  
because he thought that they might cause a trouble and  
create disturbances. The shop assistants of the above  
mentioned rice shop were questioned by detectives and  
they stated that these three men did not attempt to  
sell their flags by force.

19.12.41  
K.M./12

In view of the above circumstances, the three  
persons arrested were handed over to the Japanese  
Gendarmerie on Myburgh Road for enquiries.

M. Shibasaki  
D.S. 666 (Sect. II)

Sen. Det. 1/c.

D.D.O."B" Div.

/Phen.

Misc.663/41.

"B"

Sinza

December 14,

1 (Sheet 1)

SALE OF NANKING REGIME FLAGS

Sir,

At 11 a.m. on December 14, 1941, C.P.C. 224 reported to the station that two male Chinese were selling Nanking Regime flags on Burkill Road.

Japanese Sergeant 641 and C.D.C. 295 immediately attended and brought to the station one

(1) Yue Ching Wo (俞清和) age, 25, native of Chinkiang, M/Unemployed, N.F.A.

who was found to be in possession of eighty six flags which he stated he was selling for \$6.00 each together with another male Chinese who decamped on arrival of Police. Later, however, this man came to the station to see the first named and was also arrested. He gave his name as:

(2) Mau Pau Ling (毛寶林), age 25, native of Zaushing, M/Unemployed, residing 25 Wuchang Road.

Both these men, when questioned, stated they were selling flags for one Si Tsung Ming (朱正明), residing in the Dah Fong Hotel, 33 Rue Mourane, Room 219, who, they maintain, has permission from the proper authorities to do so.

Of the \$6.00 obtained for each flag, they state that Si Tsung Ming receives \$5.00 whilst they share the remaining \$1.00 between them.

At 11.50 a.m., even date, S.I. Koo Ting I brought

INDEXED BY  
(S.E.) REGISTRY  
DATE 16/12/41

1 (Sheet 2)

to the station the following named persons, whom he observed forcing the sale of the same flags on the occupant of 131 Shanhaikwan Road:

- (3) Si Hai Foh (楊世福), age 30, native of Chinkiang, S/Unemployed, C.O.L. and
- (4) Si Lee Shi (孫連壽), age 30, native of Shinkiang, S/Unemployed, C.O.L.

These men were in possession of twenty seven flags and stated that they had already sold thirteen at \$6.00 each.

They admitted knowing the 1st and 2nd named and that they were also operating from the Dah Fong Hotel, 33 Rue Rourane, French Concession.

In view of the exorbitant price the above persons were demanding for the flags, and as there was evidence that they were forcing the sales, all concerned were handed over to the Japanese Gendarmerie located at the Cathedral School, Myburgh Road on ad-  
vise of the Special Branch.

D.O. "B" informed.

Sen. Det. 4/6

D.D.O. "B"

/Ting.

  
Det. Sub-Inspector



Minc. 358/41.

"C"  
West Hongkew  
Sept 30th, 41

1

Sale of Chinese National Flag in the Settlement.

At 11.30 a.m. 30-9-41, C.P.C. 12 brought to the station two mal. Chinese (1) Wong Chi Yuen (翁健賢), 21, Ningpo, I/unemployed, residing Nantao, and (2) Nih Vung Yien (翁丰贤), 15, Ningpo, S/unemployed, residing Nantao, whom he had arrested at 11.10 a.m. 30-9-41 outside No. 211 North Kiangse Road at the request of compt., Zien Tah Yien (鍾德賢) who alleged that they and two others had attempted to persuade him to buy a blanking Government flag for \$5.00.

Inquiries ascertained that at 11.10 a.m. 30-9-41 the above two described persons and two others named Myi Ping Su (蘇明水) and Yuan Lung Su (阮順水) not arrested, had visited compt's bicycle shop, 211 North Kiangse Road, and asked the compt. to purchase from them a flag at \$5.00 per piece which the compt. refused and informed the C.P.C. who brought them to the station.

The compt. stated that they did not employ threats but insisted on him in purchasing the flags.

The arrested men stated that they are employed by one named Tse Ping (卓平) who resides at No. 9 King Kong Loong alleyway, Rue Montauban, F.C. in the sale of flags in Shanghai.

D.D.O. "C". informed and on his instructions the men were cautioned re appearing in this district again for this purpose, and released.

spao spum loong.  
D.S. I.

30. 9. 41.  
Sen. Det.

10 44  
D.D.O. "C".  
D.N. Spl. Br.

Misc. 323/41.

West Hongkew

September 1st, 41.

1

Arrest of a Japanese subject re Forced Sale  
of Nanking Government Flags.

Sir,

At 10.30 a.m. 1-9-41, information was received by Inspector Boorman from the Special Branch to the effect that the residents of Lane 409 Elgin Road were being forced to purchase Nanking Government Flags by a party of Japanese subjects.

A party of Police consisting of F.P.S. 181 Repas, Inspector Liu Ya Ying, C.D.C. 270, C.P.C. 2442 and the undersigned, attended and took into custody one named F. Yamagachi (Japanese subject), S/unemployed, N.F.A. At the time of his arrest the above named had in his possession 21 sets of flags, each set containing 1 Chinese Nationalist Government Flag and 1 Yellow Penant bearing Chinese characters to the effect "Peace, Anti-Communism and Reconstruction, which he was attempting to force the occupants of Houses in the above mentioned Lane to purchase for the sum of \$5.00 per set.

whilst the Police Party were making enquiries the following 12 persons came forward.

- |                     |       |             |
|---------------------|-------|-------------|
| 1. Wang Wong Sur    | (王王氏) | House No.9. |
| 2. Bien Ah Yuen     | (边安源) | " " 12.     |
| 3. Zou Soong        | (邹素)  | " " 15.     |
| 4. Ziang Yang Ching | (张元兴) | " " 17.     |
| 5. Hoc Sung Sze     | (霍松瑞) | " " 19.     |
| 6. Heng Sung Chi    | (何祥瑞) | " " 34.     |
| 7. Koh Yee Wing     | (高志文) | " " 40.     |
| 8. Wong Ts Lung     | (王子就) | " " 42.     |

All located in Lane 409 Elgin Road.

Information given  
by Insp. Boorman  
by S.I. Lees  
L.C.

S.I.  
8/9  
2.11.41



7/9

7/9

and

9. Zien Zang Sze	(俞 錫 氏)	House No. 5.
10. Yau Koh Sze	(姚 岳 氏)	" " 7
11. Lien Wu Sze	(李 吳 氏)	" " 9
12. Fung Koo Sze	(黃 鈞 氏)	" " 13.

located at Lane 100 Gunningham Road.

The above 12 persons each produced a set of flag similar to those found in the possession of the arrested male Japanese and stated that they had been forced by the accused and 3 other male Japanese (not arrested) to purchase same for \$5.00 per set.

D.S. 725 Tanaka (Hongkew Station) attended this station, questioned the arrested person and ascertained that he had purchased the sets of flags at \$3.50 per set. He admitted having forced verbal threats the above mentioned 12 persons to purchase them at \$5.00 per set, stating that he did so, as he is at present unemployed and in need of money. Questioned as to the particulars of his absconded assistants he stated that he did not know their names, etc. as he had only met them on the a.m. of even date.

The D.D.O."C". attended the station, was acquainted with the particulars of the case and upon his instructions the arrested person after first being cautioned re forcing persons to purchase articles against their will, was released at 11.50 a.m. even date.

1/3

The 21 sets of flags, found in the possession of the arrested person have been detained at the station pending instructions from the Special Branch and the owner instructed to apply to Japanese Affairs Bureau, Special Branch, should he desire the return of same.

*J. Kennedy*  
Gen. Det.

*[Signature]*  
D. S. 74

D.D.O. "C"

Special Branch.

*9/4/44*

Misc. 98/41

West Hongkew

March 26th,

41

3.

Two Koreans and nine male Chinese brought to station for selling pro-Wang Ching Wei Flags.

Reference to the four packages of flags (134 flags) detained at West Hongkew Station in connection with this case, permission having been obtained from Headquarters - C.D.I. Tabrum regarding the handing over of the property to the owners, a male Chinese named Van Kyung Yoong representing the Foh Shing Flag Manufacturing Co. Room 224 Tsoong Shing Building Szechuen Road, owners of the property, came to the station at 11.30 a.m. 9-3-41. After being warned against forcing the sale of said flags in this district, the four packages of flags were handed over to Van Kyung Yoong against his signature in the Detained Property Book.

D.D.O. 'C' Div.

*Ja. Kennedy*  
D. S. I.

Copy sent to

D.C. Sp'l Br.

FILE

P.A. W.D. C. (4 Br.)

*File with 27 354/1*

C o p y

March 14, 41.

Further to attached West Hongkew Misc. 98/41.

D.C. (C. & S.B.)

Sir,  
For favour  
of instructions,  
please.

J.M. 14/3.

At 10.30 a.m. March 14, 1941, Kiang Zou  
Ziang (江瑞祥), employee of the Foh Shing National  
and Party Flag Company, Room 224, Chung Shing Building,  
corner of Szechuen and Foochow Roads, attended  
Headquarters, Special Branch, and requested that  
the flags seized by Police and now at West Hongkew  
Station be returned to him.

(Signed ) R. F. Tabrum

C. D. I.

A. C. (S.B.)

S. 1

Call him up.

14/3 J.M.

Let him have them back but  
warn him against house to house  
or shop to shop hawking as next  
time there will be no return of  
the flags.

T. R.

D. C. (Crime & Special Branches)

March 14, 1941.

CTW/

FORM NO. 3  
G. 65M-1-39

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. ....

S. I., Special Branch *Shanghai*

REPORT

Date March 14, 1941.

Subject (in full) Further to attached West Hongkew Misc. 98/41.

Made by ..... and ..... Forwarded by ..... C.D.I. Tabrum

*D.C. 2 + 3: B1*  
*in the tower*  
*of the building*  
*at 10.30.*  
*(the 14/3)*

At 10.30 a.m. March 14, 1941, Kiang Zau Ziang (江瑞祥), employee of the Foh Shing National and Party Flag Company, Room 224, Chung Shing Building, corner of Szechuen and Foochow Roads, attended Headquarters, Special Branch, and requested that the flags seized by Police and now at West Hongkew Station be returned to him.

*CTD Tabrum*  
C. D. I.

A.C. (Special Branch)

*AC (SB)*

*Let him have them back but warn him against house to house or shop to shop hawking as next time there will be no return*



"C"

Misc. 98/41

W. Hongkew

March 9th,

41

2.

Two Koreans and nine male Chinese brought  
to station for selling pro-Wang China Wei Flags

Sir,

At 4 p.m. 9-3-41, Van Kyung Yoong (范锦蓉) business manager of the Foh Shing Flag Manufacturing Company, came to this station with a letter which is translated as follows:-

"I beg to state that our company had on March 1st, 1941, received instructions No. 192 from Chairman Wang of the Chinese National Revolutionary Central Executive Committee allowing us to manufacture and sell national flags. We have also obtained permission for the sale of the above said flags in the Hongkew Area, i.e. North of the Creek, from the Japanese Gendarmerie Headquarters.

We request that the nine salesmen (in the employ of our company) who were arrested and detained in your station for the sale of the national flags, be released and that the flags be returned to our company."

Manager of the Foh Shing  
Manufacturing and selling  
national flags company.

In accordance with instructions the request was not granted but he was informed that the matter was under consideration.

At 11.35 p.m. 9-3-41 the D.C. (Crime) instructed that the nine Chinese in custody could be cautioned



2/2

and released, the flags however to be detained.

This was done and they were all allowed to go  
at 11.45 p.m. 9-3-41.

*ja Kennedy*  
Sen. Det. i/c.

*ja Kennedy i.s.*  
*for D. S. Bureau.*  
D. S.

D.D.O. 'C' Div.

3-2/2  
*for*

"C"

Misc. 98/41.

Vest Hongkew

March 9th,

41.

1

Two Koreans and Nine male Chinese brought to station  
for selling pro-Wang Ching Wei Flags.

Sir,

At 11.25 a.m. 9-3-41 D.I. Zang Woo reported to the station to the effect that he had received information that a male Japanese or Korean, assisted by two male Chinese, were selling pro-Wang Ching Wei Flags in Lane 942 Haining Road.

D.S.I. MacLennan, P.S. Kool and C.D.C. 361 immediately proceeded to the said lane and there located and brought to the station the underdescribed Korean and two male Chinese, the two Chinese being each in possession of a package of Chinese National Flags and separate yellow cloth slips which bear characters which advocate Peace, Anti-Communism and Reconstruction.

1. Matakuri Yamagoshi (Korean), 36, salesman, residing at 105 Shing Ching Li, Tiendong Road.
2. Sung Kwei Zou (陈毅), 28, Anhwei, M/salesman, residing ? Rue Pere Robert, F.C.
3. Koo Pao Lee (顾宝林), 34, Ningpo, M/salesman, residing ? Rue Brienne Montmorand, F. C.

These three persons, when questioned in the station, stated that they are employed as salesmen by the Foh Shing (復興) Flag Manufacturing Co., Room 224, Tsong Shing Building, Szechuen Road near Foochow Road, and have daily sold these flags, with attached yellow slips, in the Settlement, Hongkew, Chapel and French Concessions.

for more than one month for \$1.50 each. They claimed that they used no threats when selling these flags. Although they state that they sold five of these flags to pedestrians in the lane in which they were located and brought to the station by Police to-day, the purchasers of these flags could not be located by detectives and no evidence to prove that the men had used threats, when selling these flags, could be brought to light.

At 11. 5 a.m. 9-3-41 W.P.S. Kool brought to the station the underscribed male Korean and seven male Chinese who he located on Main Road near Cunningham Road in possession of two parcels of Flags and slips, similar to the above, which they were offering for sale:-

4. Youmsoo Yasuda, Korean, 33, S/salesman, residing at 130 Shing Shing Li, Tiendong Road.
5. Tury F Ming (張山明), 34, Tungghow, S/salesman, residing at 14 Yung Ching Li, North Honan Road.
6. Lieu Zung Ching (劉加才), 32, Kompo, S/salesman, 6 Loh Kwei Fong, Whashing Road, Chapei.
7. Jang Van Ching (張萬生), 37, Kompo, M/salesman, 151 Tuh Shing Li, Haining Road.
8. Kuh Tien Pao (葛天保), 35, Nantung, M/salesman, 309 Meechow Road.
9. Zung Ching Piau (張生標), 35, Tsingkiang, M/salesman, O.O.L.
10. Ho Yau Yue (何有裕), 19, Kompo, M/salesman, 7 Dah Tung Road, Chapei.
11. Yih Oen Ching (葉安才), 36, Ningpo, M/salesman, O.O.L.

1/3

These eight arrests also explained that they are employed as salesmen by the Foh Shing Flag Manufacturing Co., Szechuen Road, where they received the flags to-day with a view to selling them in the Settlement, French Concession and Chapei. They, when further questioned, stated that they had been warned by the Foh Shing Co. against using threats or violence when selling these flags.

On instructions from D.C. (Crime) the two Koreans were warned against further sales of these flags in the Settlement and were allowed to go while the nine Chinese are being detained in the station pending further instructions.

The four packages of flags, which totally number 134, are also being detained in the station, the two Koreans having been requested to make application for their return through S.M.P. Headquarters.

Officer i/c Special Branch and D.O."C". informed.  
also Officer i/c of District and Senior Detective.

*Ja Kennedy*  
10. 3. 41  
Sen. Det.

*D. S. I.*  
D. S. I.

D.D.O. "C".

D.C. Sp'l Branch.

YES  
yes. I shall  
indorse original  
when it comes along  
HJ?

9 9/17/40  
10 40

Misc. No. 665/40.

"B"  
B'well  
Oct. 7,

40.

1.

G. L. (Lima)

B. L. seem to have misunderstood?  
The inf. was that the person in charge of A. P. Co.  
had been forced to pay for \$7.60  
& was told he had to fly the flag on 10/11

(NEW) NATIONAL GOVERNMENT FLAGS SOLD ON  
EXTRA SETTLEMENT ROADS.

At 4.15 p.m. 7-10-40, Headquarters notified  
this station that they had received information  
from an official of the Asiatic Petroleum Co., that  
National Government flags were being sold on Great  
Western Road near Tunsin Road.

A visit was paid to this vicinity, but no  
persons could be found selling flags. However, it  
was learned from several shop keepers on Great  
Western Road that two days ago, two Chinese persons,  
one of them dressed in a uniform similar to that  
of the Shanghai City Government Police Bureau, came  
along the road, selling National Government flags  
with a yellow pennant attached. The flags were  
offered for \$3.80 each, and the shop keepers were  
told by the two men that if they did not buy them  
today, later they would be forced.

151  
P. 122

H. B. Humphreys  
D. S. 37

RECEIVED  
( ) COUNTRY  
DATE 9/10/40  
H

Sen. 1/10  
HJ

D.D.O. "B" Div.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE  
S. B. REGISTRY  
No. S. B. D. 1214

Headquarters,  
Shanghai Municipal Police.

April 11, 1940.

To. Secretary & Commissioner General,

S. M. C.

The following file is herewith being submitted in  
connection with the aforementioned documents.

Reference No:- D.9171

Subject :- Flag Monopoly Bureau established  
at 75 Jessfield Road.

Enclosures Copy of a Police report.

FILE

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE  
S. B. REGISTRY  
DATE 12/4/40

CCH

FM. 2  
G. 90M-1-33

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

S. B. REGISTRY

S. 1. Special Branch

No. S. B. Division

REPORT

Date April 9 1940

Subject Flag Monopoly Bureau established at 75 Jessfield Road.

Made by D.S.I. Liao Chung Chien. Forwarded by D. I. Crawford.

A flag monopoly bureau under the name, Foh Shing National and Party Flag Company (復興製旗電國旗公司), has been established at No. 75 Jessfield Road, which houses the various tangpu formed by the Wang Ching Wei sponsored Kuomintang. It is in charge of the following two persons:-

1. Waung Mei Yung (汪曼雲), an ex-committee member of the local Kuomintang Headquarters (defunct), who joined the Wang Ching Wei party in 1939, and who has since been made a member of the Central Executive Committee of the Kuomintang sponsored by Wang.
2. Li Mong (李蒙), one of the secretaries of the Special Service Corps of the Chung Kuo Kuomintang Anti-Comintern and National Salvation Army, 76 Jessfield Road.

This new organ is in possession of a certificate No. 192 issued by the new Central China Government, Nanking, and will make endeavours to effect control over the various flag manufacturing shops and factories in Shanghai and other places occupied by Japanese troops.

On April 7, 1940, a flag manufacturing shop situated at No. 7, Yan Shing Li, off Brennan Road, O. O. L., which is the only flag maker in the Jessfield Area, was ordered to suspend business by the organ.

Liao Chung Chien.  
D. S. I.

D. C. (Special Branch)

Comments  
Sic

D. C. (Sp. Br.)

E.L. Z. F.M.

U.S. W. L. L.

Copies sent R. I.

9/4



Ref. No. A 9171.....

Form A  
SHANGHAI MUNICIPAL POLICE  
S. E. DISTRICT  
No. S. B. D.  
Date May 25, 1939  
Headquarters,

Shanghai Municipal Police,

May 25, 1939.

SUBJECT

Japanese selling Maps and Five Barred Flags to  
Chinese Schools and Shops in the Settlement

The Commissioner presents his compliments to The Secretary, S.M.C.  
and begs to forward herewith the following documents relative to the  
subject referred to above

1. Copy of a Police report.
- 2.
- 3.
- 4.
- 5.



Date May 25, 1939.

(Special Branch) Office Notes

Commissioner.

Sir,

Reference attached report, the action of the two Japanese and two Chinese cannot but prove upsetting to the peace and order in the Settlement. Their visits to schools can have but one result, namely, to antagonize the students, and thereby undermine the efforts of the Police to keep them peaceful.

*Cop 7 to  
See SMC sent 25/5/39  
D.C. (D.W.)  
Instruct Police to take action  
if infraction of such  
intimidation is  
recorded.*

*Y. H. Robertson*

D. C. (Special Branch)

*[Signature]*

CONFIDENTIAL

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

Salvo File No.

REC-1

S.I. Special Branch Station

REPORT

Date May 25, 1939

Subject: Japanese Colored Maps and Nine-Barred Flag to Chinese Schools

and Shops in the Settlement.

Made by: D.S.I. Liao Chung Chien Forwarded by: C. Crawford. S.I.

During the past fortnight, it is reported, a party of two Japanese and two Chinese (three wearing foreign style clothing and the remaining one Chinese long gown) visited various Chinese schools in the Settlement and offered for sale maps of China purporting to have been published by a Japanese in Changchun, "Manchukuo" with the approval of the Japanese Military Authorities. The names and addresses of the schools known to have been visited are given hereunder:-

1. Dao Tepong Girls Middle School (道中女中), 628 Avenue Road.
2. Au Kwong Middle School (夏光中学), 167 Tatung Road.
3. Shanghai Law College (上海法学院), 8 Wongkashaw Gardens.
4. Zang Tsing Middle School (上青中学), 66 Tsingtao Road.
5. Zung Woo Girls Middle School (人和女中), 3, Lane 310, Myburgh Road.
6. Kweng Van Girls Middle School (坤範女中), 331 Myburgh Road.
7. Lih Tuh Primary School (立德小学), 124 Park Road.
8. Kwang Ming Middle School (光明中学), 4, Lane 345, Myburgh Road.
9. Kung Nyi Primary School (公義小学), Lane 741, No. 60, Chengtu Road.

The visitors strongly advised the school authorities to buy the maps at \$5.00 each on the ground that the Sino-Japanese hostilities had changed the map of China entirely and that the maps should be displayed on the school premises in order to acquaint the students of the actual situation. They insisted that as many



SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. ....

REPORT

.....Station,  
Date .....19

Subject.. ..

Made by.....Forwarded by.....

- 2 -

copies as possible should be purchased and displayed and added that failure to display the maps would result in fines being imposed upon the school authorities. They refused to depart until at least one map was purchased and invariably intimidated the school authorities who <sup>showed</sup> signs of reluctance by stating that an unfortunate occurrence might take place should the map not be purchased. In consequence almost all schools visited have made purchases. The visitors were in possession of a notebook in which were recorded the names and addressees of different schools. After having purchased a map, the schools were required to affix their seal or signature against the names of their schools in the notebook. In some cases the visitors required the schools to purchase five-barred flags from them at \$2.00 each. Some of the schools displayed the maps purchased but were torn to pieces by the students.

It is further learned that the sale of maps and five-barred flags by Japanese subjects has been extended to shops and factories in the Settlement. The Hung Tsang (鴻章) Silk Hong, at the corner of Tientsin and Shantung Roads, is reported to have been visited by certain Japanese but the hong refused to buy the flags or maps.

Further enquiries elicit that in connection with the selling of the maps and five-barred flags, some

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. ....

REPORT

.....Station,

Date .....19

Subject. ....

Made by.....Forwarded by.....

- 3 -

fifteen headmasters of the schools in the settlement, including the following, held a dinner party in the Zoh Yu Szechuanese Restaurant, 235, Kwangse Road, between 6 p.m. and 9 p.m. May 17, 1939:-

Chen Chi Chen (陈济成), Principal of the Shanghai Middle School, 460 Chengtu Road.

Wu Tse Chien (吴志坚), President of the Shanghai Girls University, 451 Taku Road.

Tsui Chien Ng (崔坚吾), Principal of the Dao Tsung Girls Middle School, 628 Avenue Road.

During the proceedings they decided to advise their fellow school principals to take the following measures:-

1. That the principals refuse in a peaceful manner the offer to buy maps and flags from the Japanese but under certain circumstances they may each purchase one map in order to avoid unnecessary trouble.
2. That should the callers create trouble with the school authorities, the matter be immediately reported to the Municipal Police.
3. That any purchase made be kept secret from the students in order to avoid any possible agitation on their part.
4. That the matter be reported to the Ministry of Education for instructions.

Although some of the schools were actually intimidated by the callers when they showed signs of reluctance to make purchases, none of them have come forth to report to the police due to fear that their doing so

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.....

REPORT

.....Station,

Date .....19

Subject.....

Made by.....Forwarded by.....

- 4 -

would aggravate the situation and may lead to action by Japanese.

A copy of the map has been obtained and is attached herewith. In the map the three north-eastern provinces and Jehol are included in the "Manchukuo." Inner Mongolia, Suiyuan and the northern part of Charhar are amalgamated into one large prefecture under the control of a "Mongol Joint Autonomous Government" (蒙古聯盟自治政府). The southern part of Charhar and the northern part of Shansi are controlled by two autonomous governments namely, the South-Charhar Autonomous Government and North-Shansi Autonomous Government. No change has been made in the remaining part of the map of China except that Peiping has resumed its former title, Peking. On the margin the following particulars are given with reference to the map:-

"Approved by the Military"

"Publisher - Saburo Kojio, 5 Banchi, 3 Chome, Fuji Cho, Changchun, "Manchukuo".

"Printing Press - Dah Chung Vee Sing Zoe (大中印刷社), 5 Banchi, 3 Chome, Fuji Cho, Changchun, "Manchukuo".

*Liao Chung Chai*  
D.S.I.

D.C. (Special Branch).

copy to French Police.

232  
P.A. to D.C. (Spec. Br.)

## SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

MAILED No. 17/39

S. B. REC. 5-1

## REPORT

Yuan S. A. D. Station,

Date 15th. 1939

Subject Incident in connection with the sale of reformed Government  
 flag.

Made by D.S.I. 112600

Submitted by

Sir:

At 11.30 a.m. 4/4/39 a telephone message was received from 312/4 Cheshulpo and that a disturbance was taking place at 312/4 Cheshulpo. S.S. with Mr. I. Lee, Tong 2 312/4 Cheshulpo proceeded to the scene and were informed by Mr. (胡明发), proprietor of I Nan Tong (吴道堂) Medicine Shop, 312/4 Cheshulpo and that a Japanese and two Chinese had visited his shop and compelled him to purchase for \$1.00 a flag of the reformed Government of China. He stated that the persons were then in the shop next door and therefore the Police party proceeded there and eventually brought all concerned to the station.

The Japanese is named: A. Tubetna and the two Chinese: Lee Shing and 李安 (age 30, native of Shanghai, residing room 20 Chi Loong Lodging House, Foochow Road and Hu Bao Loong (吴宝芳) age 31, native of Tanyang, residing 7 Woo Yuen Lee, Canton Road.

All three are attached to the Japanese Special Service Mission.

From subsequent enquiries it was learned that at about 11.50 a.m. 4/4/39 the three persons went to the I Nan Tong Medicine Shop and demanded that the proprietor purchase a flag from them. The proprietor stated that he did not want one. He was then asked by the first named Chinese why he did not want one and he replied that he had no money. He was then asked by the same man with whom he had registered his shop. On him replying that he had registered with the Japanese authorities, he was told that he must buy a flag. He repeated that he did not want one but was willing to buy a Japanese flag if necessary. Then the spokesman abused the complainant and seized him by the front of

P. A. to D. C. (Sp. Sec.)

5/5

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. ....

REPORT

..... Station,

Date.....19

-2-

Subject.....

Made by..... Forwarded by.....

his long gown and attempted to pull him out of the shop.

The Japanese then intervened and converted the two men and at the same time a shop assistant produced 31.00 and bought a flag in order to save his goods from further rough handling.

The P. I. "B" was informed of this incident and instructed that the three flag sellers be warned that they could not force people to buy flags if they had no wish to do so, and that statements be taken from complainant and any witnesses.

This was done and the statements of complainant and his wife Hu Tzu Sze are attached.

The dollar paid by complainant was returned to him in Yulin Road Station Charge Book and the flag and receipt returned to the Special Service Mission representative.

*Swiggart*  
D.S.I.

*MA*  
P.D.C. Division.

*Copies sent to D.C. Davis  
D.C. Ginn  
R. C. Spence*

*CE*

# SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

## REPORT OF POLICE INVESTIGATIONS.

The following is the statement of Hu Wei, the complainant.  
 native of Y. Ctn. taken by me 203  
 at Shanghai on the 4/5/39 translated by Clerk Ching  
 and interpreted by

"I am 37, native of Chingkiang, owner of the  
 J. Sun Corp. Medical Shop, 342 the Yulin Road, at the address:-  
 "At about 11.45 a.m. 4/5/39 three men, two in foreign dress  
 and one in Chinese, came to my shop and offered for sale of five  
 barred flags." I told them that I did not want same. On hearing  
 this, the man in Chinese address asked me why I did not want  
 the flag and I replied that I had no money to buy same. The same  
 man then asked me with whom I had registered my shop. I replied  
 that I had registered with the Japanese Military Police Head-  
 quarters. He then told me that if I had registered with the  
 Japanese authorities, I should buy a five-barred flag. I then  
 said to him, "If you want me to buy a flag, I would prefer to  
 buy a Japanese flag." On hearing this the man was very angry  
 and abused me. He also seized me by the front of my long gown  
 and attempted to pull me out of the shop. At this juncture  
 the two men in foreign dress separated us from making further  
 trouble. At the same time one of my assistants named Dai  
 produced 11.00 and bought a five-barred flag from them. They  
 then left our shop and went to a neighbouring shop (barber shop).  
 After a short while, a party of Police (S.M.P.) came to the scene  
 brought me and the three men to Yulin Road Police Station. This  
 is my true statement."

(Signed, crossed and finger-printed) Hu Wei.



## SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

## REPORT OF POLICE INVESTIGATIONS.

The following is the statement of Hu Tsu Sze (Complainant's wife)  
native of Ching Yang taken by me C.S.I. 283  
at Y. 5th on the 4/4/39 translated by the and interpreted by

Hu Tsu Sze, age 39, native of Ching Yang, female, residing  
at No. 342 Cheshing Road, Shanghai, as follows:-

"I am the wife of the proprietor of the I Ching Tong  
Medicine Shop, 342 Cheshing Road. At about 1.30 p.m. 4/4/39,  
three men, two in Foreign dress and one in Japanese dress, came to  
our shop and offered for sale two five-barred flags. My husband  
Mr. Sze told them that he had no money to buy the flag. He  
was asked by the men why he had no money. He said why he did not buy the  
flag. I then said, "He had no money to buy the flag." On hearing  
this, the man asked my husband with whom he had registered  
his shop. My husband replied that he had registered with the  
Japanese Military Police Headquarters. The man then said to  
my husband, "If you had registered with the Japanese authorities  
you must buy a Five-barred flag." My husband told him that he  
was willing to buy a Japanese flag if necessary. At this  
juncture, the man was very angry and abused my husband. He  
also seized my husband by the front of the long gown and  
attempted to pull him out of the shop. The two in Foreign  
dress then separated them from fighting and at the same  
time a shop assistant of our shop named Dai produced \$1.00  
and bought a flag from them in order to save trouble. The three  
men then left the our shop and went to a neighbouring shop  
(a barber shop). Few minutes later, a party of Police (S.M.P)  
came and brought my husband together with the three men to  
the Yulin Road Police Station. I do not know who informed  
the Police of the occurrence. This is my true statement."

Signed by Hu Tsu Sze (also finger-printed and cross-marked)

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE  
S. E. REGISTRY

S.1, Special Branch, Station

REPORT

Date May 4, 1939

Subject House 411, Markham Road - alleged to be residence of two employees of the Reformed Government employed in selling five bar flags in the Settlement (north of the Creek).

Made by D.S.I. Liao Chung Chien Forwarded by

C. Gao da 2-9

FILE

DB

P.A. to D.C. Sp. Br.

In compliance with the instructions of D.C. (Special Branch) appended to the attached report (Wayside Disc. 170/39) on the subject of sale of five bar flags in the Settlement, discreet enquiries at house 411, Markham Road reveal that the chief tenant of the premises is the Hung Fong Wine Shop (宏康), 399-401 Markham Road. The ground floor is used as a godown by the wine shop while the rooms on the 1st floor (the house being a two-storeyed building) are sub-let to the following persons:-

	Occupant
Front room:	Chen Chin Chia (陈金嘉), C.P.C. 680 attached to Sinza Station.
Back room:	Mrs. Soo (苏), a widow, whose late husband formerly owned a tea shop in Chapei.
Room above kitchen:	Koo Ai Kwang (顾爱光), Conductor 805 of the Shanghai Tramway Co.

As none of the occupants answer to the names of Tsei Ts Ho (邹子和) and Dau Zu-kung (陶汝根), the two employees of the Reformed Government employed in selling five bar flags in the Settlement (north of the Creek) mentioned in the attached report as residing at House 411, Markham Road, C.P.C. 680 was confidentially approached and enquired if any occupants of the house had relatives or friends bearing those names living with them. According to him, the other two occupants had no relatives or friends living with them but Mrs. Soo, the widow occupying the back room, was from time to time visited by her paramour named Tsei Tsing Foh

noted  
jam (aly) 5/5/39

likens to 1/1/39

RY

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.....

REPORT

.....Station,

Date.....19

Subject.....

Made by.....Forwarded by.....

- 2 -

(郵務局) who is said to be employed with the "Shanghai City Government." Tsei is described as being a native of Chinkiang and aged about 50, which corresponds with the description of Tsei Ts Ho. The C.P.C., however, could not tell if any person named Dau ever visited Mrs. Soo.

In view of the above, it can be safely said that Tsei Ts Ho and Tsei Tsing Foh is one and the same person. He together with Dau Zu Kung are obviously using this address for their own convenience.

*Liao Chung Chai*  
D. S. K.

D.C. (Special Branch)

*DBR*  
P. A. to D.C. (Sp. Br.)  
5/5

*DDO'D*  
Information &  
bureau of return

*YR*  
DEPUTY COMMISSIONER  
(SPECIAL BRANCH)

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE Misc. File No. 170/39.

No. S. B. D. Wayside Station,

REPORT Date April, 28th, 1939.

Subject Re Sale of "five-bar" flags in the Settlement.

Made by P.S. Barton,

Forwarded by

*W. Barton*

Sir,

At 1.00 p.m. on 28-4-39, a male Chinese named Wong Chin Ching (王金卿), employed as an assistant in a cloth shop at 1106 East Yuhang Road, came to the station and reported that two male Chinese who claimed to be members of the "Reformed Government" were selling "five bar" flags to all the shops on East Yuhang Road.

D. C. (Divs.)  
Information

C.D.C.322 and the undersigned repaired to the scene where two male Chinese were observed carrying a number of "five bar" flags. They were interviewed and gave their names as Tsei Ts Ho (邵子午), 52, Chinkiang, and Dau Zu Kung (陶汝根), 34, Quinsan, both residing 411 Markham Road. They produced passes issued by the "Reformed Government of Nanking" (维新政府) permitting them to sell "five bar" flags, which they were doing for \$1.00 a piece, to all shop masters in that vicinity.

They were then asked if there were any stipulations or conditions connected with the purchase of these flags and they replied in the negative, saying that it was entirely voluntary whether the shop masters purchased a flag or not.

*John Cahy*  
Senior Detective i/c.

D.D.O. "D" Division.

D.C. (Sp.Br.).

P.A. to D.C. (Sp.Br.)  
29/4

*31*  
*Good inquiries*  
*might be made at*  
*Markham Rd address*  
*JRP*

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

Disc. File No. 69/39(Y)

REPORT

Division ~~Secret~~

Date May 2nd 1939

Subject Five Barred Chinese Flags forcibly sold to shop-keepers in Yangtszepoo District.

Made by D.I. Hutton Forwarded by

Sir:

I beg to report that the following shopowners were again interviewed by D.S.I. Smith and D.S.I. Sung Ah Foh in connection with their statement regarding threats used by Japanese and Chinese in order to force the sale of the Five-barred flag used by the Reformed Government:-

Zee Yui Teh	(徐立生)	Food Shop, 1425 Yangtszepoo Rd.		
Yuen Sing Ta	(袁七智)	Wine Shop, 1383	"	"
Yong Foh Sung	(王伯生)	Employment 1445	"	"
		Agency,		
Yung Kwei Sung	(陳桂生)	Wine Shop, 1415	"	"
Doo Ching Woo	(杜金武)	Food shop, 1449	"	"
Lieu Ping Vung	(劉平福)	Food shop, 1441	"	"

The proprietors when confronted with their statement of the threats used were very reluctant to come forward and gave the impression that their statement could not be relied upon. Acting on this impression the men were asked if they would bear their statement out if a protest were made by the S.M.C. regarding their allegations. All refused to give evidence in support of their statement.

The six proprietors are of the low type of Chinese who cater to the coolie class. They are not members of a union or political party.

Considering the attitude of the complainants I respectfully submit this report and suggest that same be filed.

FILE

P.A. to D.C. (Sp. Br.)

~~C. Crime~~  
~~C. Div~~  
D. C. "Sp. Br."

L. G.

D.I.  
D.P.O. "D"

Translation of a pamphlet accompanying five-barred flags which were forcibly sold by a male Chinese to shopkeepers in the Yang-tszepoo District on 28-4-39 (Y'poo Station report No. 69/39).

The Significance of the National Flag

Love your country, but love your  
national flag first.

SHANGHAI  
S. B. REGISTRY  
No. S. B. D. 9171  
Date 1 5 39

The National flag of a nation is a thing that represents that nation and her national spirit. In view of the importance attached to a national flag, it should be honoured by all citizens who are loyal to their country.

The bright and brilliant flag of five colours, namely red, yellow, blue, white and black, is at present flying in the new republic of China. The Provisional Government at Peking and the Reformed Government at Nanking, under this five-barred flag which symbolizes unity, are leading the Chinese people to the task of building a new republic of China for the glorification of the ancient civilization and virtues of China.

In designing the five-barred flag, it was originally intended to signify (1) internal harmony between the five Chinese races, and (2) externally its peaceful existence with all nations of the world. The high ideals manifested in the original creation of this flag really deserve the respect of all Chinese citizens.

The five-barred flag now represents China and everything that is Chinese at home and abroad. The people of the new China can therefore best express their patriotism by hoisting the five-barred flags. The "Monopoly Bureau for the sale of national flags" has now been authorized by the Shanghai City Government as the only official organ for the manufacture and sale of standard size national flags and it is hoped that our people will realize the importance of flying these flags which will serve to impress the world of the bravery of the New China under the leadership of the two new regimes.

FILE

scsb  
P.A.M.D.C. (S.B. Br.)  
1/6

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. 69/39.

REPORT

Yangtzepoo Station,

Date 29/4/39.

Subject.. Five Barred Chinese Flags forcibly sold to shop-keepers in  
Yangtzepoo District.

Made by D.S.I. With

Forwarded by

Sir,

On the morning of the 28/4/39 a male Chinese age about 20 years, height 5' 6", medium build, small face, dark complexion, wearing dark brown long gown and brown felt hat, speaking Koro dialect, accompanied by a male Japanese, age about 32 years, height 5' 7", stout build, long face, wearing dark blue foreign style suit and grey felt hat, visited the majority of shops in Yangtzepoo district and forcibly sold to a large number of shop-keepers at the rate of \$1.00 each the five barred Chinese flag; under the threats that if they refused to buy the flag they would be arrested by the Japanese Military authorities.

The shop-keepers who bought a flag were given a pamphlet explaining the meaning of the flag and directions how it should be flown, which, when translated reads as follows:-

"The meaning of the National Flag."

"The National flag is a sign representing its country and the spirit of their people. Respecting our country we must first pay our respect to our national flag. The Five Barred flag is now flying all over the new China. The Provisional Government at Peking and the Reformed Government at Nanking under this flag constitute the new China and people who love their country must fly the flag to show their respect."

Instructions were given to the shop-keepers that the flags must be flown on the 29/4/39 on the occasion

P.A. to D.C. (Sp. Br.)

30/4

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. ....

REPORT

.....Station,

Date.....19

-continued- Sheet 2.

Subject (in full).....

Made by ..... Forwarded by.....

of the Japanese Emperor's birthday.

Statements of three shop-keepers doing business  
on Yangtzepoo Road attached.

  
D. C. "D".

  
D. S. I.

Special Branch.

*Copies sent to*

*A. C. C. C.*

*D. C. C. C.*

*D. C. C. C.*



# SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

## REPORT OF POLICE INVESTIGATIONS.

The following is the statement of Yuen Sing Ts,  
native of Tungchow, taken by me C.D.C. 108  
at Y'poo Btn., on the 29/4/39, translated by Interpreter Shen

My name is Yuen Sing Ts, age 47, M/shop keeper, native of Tungchow, residing at No. 1383 Yangtszepoo road.

At about 11.10 a.m. on the 29/4/39 whilst in the shop I was approached by an unknown male Chinese and a Japanese civilian who forcibly sold to me a "Five Barred" flag at a rate of \$1.00 each. They stated that I would be arrested by the Japanese soldiers if I refused to buy the flag. I bought one flag and also received one pamphlet in which it shows the way to fly a flag and the meaning of a flag. On leaving the premises they instructed me to fly the flag tomorrow (29/4/39) which is the birthday of the Japanese Emperor.

Signed. Yuen Sing Ts.

# SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

## REPORT OF POLICE INVESTIGATIONS.

The following is the statement of Wong Foh Sung,  
native of Kompo, taken by me C.I.C. 108  
at Y'poo Stn., on the 29/4/39, translated  
and interpreted by Interpreter Shen

My name is Wong Foh Sung, age 40, I/shop keeper, native of Kompo, residing at No. 1545 Yangtszepoo Road.

At about 11.30 a.m. on the 28/4/39, an unknown male Chinese together with a Japanese civilian called at my shop at the above address and forcibly sold to me a "Five Barred" flag at a rate of \$1.00 each. They stated that I would be arrested by Japanese soldiers if I refused to buy the flag. I bought one flag and also received a pamphlet in which it shows the way to fly a flag and the meaning of a flag. On the leaving the premises they instructed me to fly the flag tomorrow (29/4/39) which is the birthday of the Japanese Emperor.

Signed. Wong Foh Sung.

## SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

### REPORT OF POLICE INVESTIGATIONS.

The following is the statement of **Zee Yuin Teh,**  
native of **Kompo,** taken by me **C.D.C. 108**  
at **Y'poo Stn.,** **29/4/39.** translated by **Interpreter Chen**  
on the... and interpreted by...

My name is Zee Yuin Teh, age 41, M/shop keeper, native of Kompo, residing at No. 1425 Yangtszepoo Road.

At about 11 a.m. on the 28/4/39 a male Chinese together with a Japanese civilian called at my shop at the above address and forcibly sold to me a "Five Barred" flag at a rate of \$1.00 each, on failing of which they stated I would be arrested by the Japanese soldiers. I bought one flag and also received a pamphlet in which it shows the way to fly a flag and the meaning of a flag. On leaving my shop they instructed me to fly the flag tomorrow (29/4/39) which is the birthday of the Japanese Emperor.

Signed Zee Yuin Teh.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. 4685

S.I. Special Branch

REPORT

Date May 2, 1939.

Subject Nationalist Chinese Government of "Reformed Government"

Established at 20 Canton Road.

Made by D.S.I. Kao Yen-ken Forwarded by C. Gauda D.S.I.

On April 18, a "Nationalist Chinese Bureau of the Reformed Government" was established in the office of the Chinese Workers' Welfare Association (Japanese sponsored), Room 106, A.K.I. Building, 20 Canton Road. Mr. Ling Ts-chun 林資炯, Chief Secretary of the Chinese Workers' Welfare Association, is the Chief of the bureau. No signboard for this bureau has, however, been exhibited yet on the premises.

On the morning of April 28, three Chinese led by a Japanese carrying a number of five barred flags and claiming to be officials of the "Shanghai City Government" made a house-to-house visit on Yangtzepoo Road. They instructed each shop to purchase at least one flag. Should a refusal be met with, the occupants were informed that they would be given three days in which to change their attitude, after which further investigations would be made. Most of the shops fearing lest some action would be taken against them accepted the flags.

See  
SNC



Search

See Central Registry File

No. F. 2900/2407

Kao Yen-ken  
D. S. I.

D. C. (Special Branch).

FILE

P.A. to D.C. (Sp. Br.)

Comm  
Sir  
Information  
John Robertson  
D.C. (S.B.)

Sin Shun Pao (Japanese owned Chinese language newspaper) :-

20-4-39 (PM) A NATIONAL FLAG SALES BUREAU

The National Flag Sales Bureau, whose office is located in the building of the Nisshin Kisen Kaisha on Canton Road near the Bund, was formally inaugurated yesterday under the auspices of the Chinese Workers' Welfare Association.

Ling Tso-chun (林資煊), Chief Secretary of the Association, was elected as Chief of the Bureau, with Li Tso (李士) and Chiang Tung-chang (蔣同璋) as officials. As soon as the flags are ready, they will be taken to Nantao, Chapei, Hongkew, Pootung and the Western District for disposal.

ASL. Kao.

Recd 27/4

R

27/4

# SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

## CRIME DIARY.

CRIME REGISTER No:— Misc. 18/39

"C" Division.  
Kashing Road Police Station.  
March 23, 1939.

Diary Number:— 1

Nature of Offence:—

Time at which  
investigation begun  
and concluded each day

Places  
visited in  
course of  
investigation  
each day

### RECORD OF INVESTIGATION.

Illegal Functioning of a Member of The Police  
Bureau of The Shanghai City Government in  
Connection with The Sale of "Five Barred"  
Flags, in Kashing Road District.

Sir,

At 10.15 a.m. 23/3/1939, Sub Inspector Sharrock visited Kashing Road Station and reported that a member of the Police Bureau of the Shanghai City Government was entering premises on Muchow Road, and selling "Five Barred" flags to the residents.

Inspector Watson, J.P.S. 3 and the undersigned visited the scene, and found a male Chinese wearing the uniform of a inspector of the Police Bureau of the Shanghai City Government, accompanied by four male assistants in civilian dress, making a house-to-house visit along Muchow Road, and selling "Five Barred" flags to the householders.

Inquiries among residents ascertained the party demanded that the occupants of each house purchase a flag, at the price of \$1.00 each, otherwise their number would be recorded and a report made to the Japanese Authorities, who would impose a fine of \$6.00 cash.

When the purchase of a flag was made the person wearing uniform issued a printed receipt for the amount received.

FILE

# SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

## CRIME DIARY.

CRIME REGISTER No:—

Division.

Police Station.

Diary Number:— 1/2

Nature of Offence:—

Time at which  
investigation begun  
and concluded each day

Places  
visited in  
course of  
investigation  
each day

### RECORD OF INVESTIGATION.

Subsequently C.D.S.43 obtained one of the receipts issued to the "uchow (244) Bath-House, 343, Wuchow Road.

It can be seen from a perusal of the receipt, which is attached, that this was issued by "The Shanghai Young Men's Corps of New China" Headquarters, (中国上海青年团中央总本部). Young Foong Faung (永豐坊). North Szechuen Road.

It is believed that the party concerned in the sale of the flags at Wuchow Road, is the same group as responsible for the sale of similar flags to residents on Thorne Road, Chapei, on the 27/3/1939 (Vide Misc.17/39 K.Rd.).

D.D.O. "C" Division.

Copy forwarded to Special Branch.

FILE

P.A. to D.C. (Sp. Br.)

29/3

29/3

# SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

## CRIME DIARY.

CRIME REGISTER No:— 11sc.20/39.

"C" Division.  
Hongkew Police Station.  
March 28th, 1939.

Diary Number:— 1.		Nature of Offence:—	
Time at which investigation began and concluded each day		Places visited in course of investigation each day	

### RECORD OF INVESTIGATION.

#### Sale of Reformed Government flags.

On 11.10 a.m. 27/3/39, J. Charroch reported to the Station that he had observed a party of uniformed members of the City Government Police Bureau and civilian men so disposing of Reformed Government flags to residents on Century Road.

Investigation by D.C. 715 and D.S. Muir located a party of 5 Chinese, 4 in civilian clothes and one wearing semi-officers' dark green uniform with a hat bearing a crest of 2 crossed flags, one Japanese and the other of the reformed Government.

This "officer" was in possession of a duplicate book while the civilian members, all wearing arm bands were in possession of Reformed Government flags.

By keeping the party under observation it was observed that they were going from shop to shop selling their flags and if a sale was made the "officer" issued a receipt from his book.

Enquiries in several shops previously visiting by the party it was learned that although no pressure was made known regarding the purchase of a flag, the occupants of the places visited were "strongly advised" to buy a flag but if they could produce a Japanese or a Reformed Government flag no request to buy another

*Special Branch Copy*

*2CSB*

*DBR*

*P.A. to D.C. (Sp. Br.)*

*29/3*

*5.1.*



## SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

## CRIME DIARY.

CRIME REGISTER No:—

Division.

Police Station.

19

Diary Number:— 1/2.

Nature of Offence:—

Time at which  
investigation begun  
and concluded each dayPlaces  
visited in  
course of  
investigation  
each day

## RECORD OF INVESTIGATION.

was made of his party.

The party was tactfully approached and the "officer" in charge informed the undersigned that his name was Lung (陈 翰 平), attached to the Military Social Service section of the Reformed Government and that he had been ordered to sell these flags by his superiors.

According to Lung 6 separate parties had been detailed to sell flags in different areas North of Looshow Creek in an attempt to publicise the Reformed Government.

The flags were being sold at \$1.00 each.

An issued receipt in respect of a sale is attached herewith.

*[Signature]*  
Det. 1/c.

*[Signature]*  
D. S. 161.

D.D.O. *[Signature]* Div.

MSM/

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

REPORT

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE  
No. S. B. D. ....  
Date .....

S. 1, Special Branch Station/ File No. .... Date January 9, 1942.

SUBJECT:

Circular letters addressed to  
S. .P. by Foh Shing (Rejuvenation)  
East Asia National Flag Company

With reference to the attached letters addressed to various Police Stations and Police Headquarters by the Foh Shing (Rejuvenation) East Asia National Flag Company (復興東亞國旗公司), Room 520, China Merchants Stock Exchange Building, Kiukiang Road (Tel. 95497), on the subject of promoting the sale of national flags in the International Settlement and requesting Police assistance in the campaign, I have to report that Chow Hung-ping (周鴻賓), a co-promoter of the company was interviewed at Special Branch Headquarters at 10 a.m., December 30, 1941, when the following details were ascertained from him :-

The Foh Shing (Rejuvenation) East Asia National Flag Company, which is promoted by Chow Hung-ping and one named Yih Tse-ding (葉芝庭), was formally inaugurated on December 25, 1941, with the permission of the Special Service Section of the Japanese Military Authorities. This company is entrusted with the promotion of the sale of national flags in the Japanese occupied areas for the purpose of propagating the true meaning of the Peach Movement. As fixed by the Special Service Section of the Japanese Military Authorities, each flag is sold at Yen \$1.20 or \$5.00. The flags are purchased at \$4.50 each from the Foh Shing Company (復興公司), which has ceased functioning.

The now defunct Foh Shing Company, formerly located at Room No. 224, Chun Shing Building (中興大樓),



SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

REPORT

Station. File No. Date

SUBJECT:

- 2 -

corner of Soochow and Szechuen Roads, which was directed by one Sung Tse-zung (沈子仁), who is reported to be in Soochow at present, was registered with the Social Department of the Executive Committee of the Central Kuomintang Headquarters at Nanking (中國國民黨中央執行委員會社會部) as per certificate Character "Zoe Se" (社机) No.4, issued on March 15, 1940, <sup>but</sup> suspended functioning in April, 1941, due to business depression.

In resuming the above business, a registration certificate from the Special Service Section of the Japanese Military Authorities was obtained on December 25, 1941, by Chow Hung-ping, residing at 14 Zung Foh Li (慎福里), Foh Sung Road (福生路), Chapei, in the name of Foh Shing (Rejuvenation) East Asia National Flag Company, which, on December 26, had a temporary Preparatory Office in Room No.50 Yung Loh (永樂) Hotel, Lane 440/11 Canton Road.

On December 30, the office was removed to Room 520, 6th floor, China Merchants Stock Exchange Building, Kiukiang Road, at a rental of \$160.00 per month with use of telephone No.95497 (payable according to number of times used) of the Heng Yuan Native Bank (恆源銀號). Commencing December 29, the company employed ten salesmen and ten coolies, whose wages have not yet been fixed and bought the remaining 60,000 ready-made flags at \$4.50 each from the defunct Foh

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

REPORT

Station. File No. Date

SUBJECT:

- 3 -

Shing Company for sale at a price of \$5.00 or Yen \$1.20 each. The profits earned through the sale of the flags will be used to defray the expenses of the company.

Chow Hung-ping stated that it was not until December 29, that his company commenced selling the flags. In all 89 flags were sold at \$5.00 each. He added that no attempt had been made to force sales.

When questioned regarding cases of forcible sale of national flags at \$5.00 each, Chow declared that the offenders were imposters and had no connection with his company. He was warned that forcible sale of the flags in the Settlement would not be tolerated by the Municipal Police.

On the afternoon of January 1, 1942, the attached communication (Appendix "A") was presented to C.D.I. Umemoto, P.A. to Major Goto, D.C. (Crime & Special Branches) by representatives of the Foh Shing (Rejuvenation) East Asia National Flag Company, who brought with them one Dong Pah-soo (唐伯初), whom they had found in the act of selling national flags in the vicinity of Zung Ka Hong, off Gordon Road.

Upon Dong being interrogated by C.D.I. Umemoto and Clerk Mak Hua-sen, it was ascertained that he is a salesman of the Shanghai Central-China National Flag Sales Promotion Society (上海華中國旗勸銷社), with a town office located at No. 28 Yung Chi Li (永吉里), Weihaiwei Road, which address is also the residence of

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

REPORT

Station. File No. Date

SUBJECT:

- 4 -

one Sung Kuh-ziang (沈克翔), who is the Chief of the society. A statement was taken from Dong Pah-tsao and is attached hereto as Appendix "B".

On January 2, Sung Kuh-ziang in company with Ho Ming (何敏), one of his assistants, called at Special Branch Headquarters, when both made voluntary statements (attached as Appendixes "C" and "D") showing their connections with the Shanghai Central-China National Flag Sales Promotion Society.

According to information gleaned from the foregoing three statements, the Shanghai Central-China National Flag Sales Promotion Society was sponsored by one Zau Hwa-chien (趙華釵) (who is reported to be employed with the Propaganda Committee of the Central Kuomintang Headquarters at Nanking), with local offices at No.220 Yue Yuen Road, Nantao, and No.28 Yung Chi Li, Weihaiwei Road. The society is now selling two different sizes of national flags made by Sung Kuh-ziang, viz: the 5th grade (at \$6.00 each; cost price \$4.00) and the 4th grade (at \$4.00 each; cost price \$2.50). Allowing \$1.10 and \$0.80 commission respectively for salesmen, the remaining profits, after deducting the society expenses, become the personal income of Zau Hwa-chien.

It is reported that a petition has been submitted to the Central Propaganda Department of the Nanking Government by Zau Hwa-chien on the subject of

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.  
**REPORT**

Station. File No. Date

SUBJECT:

- 5 -

promoting the sale of national flags, but no written permission has been obtained from any official organs. The business rivalry arising between the two organizations has resulted in the attached letter from the Foh Shing (Rejuvenation) East Asia National Flag Company.

On January 7, a petition (attached together with translation as appendix "E") was submitted to Special Branch Headquarters by the Shanghai Central-China National Flag Sales Promotion Society, with a communication address at No.28 Yung Chi Li, Weihaiwei Road. It informs the Municipal Police that as the society aims at propagating the Peach Movement and New Order in East Asia, it has prepared numerous national flags symbolizing Peace, Anti-Communism and National Construction for sale to local residents. It claims that the society has "registered" with the Central Propaganda Department of the Nanking Government for this propose. Furthermore, it requests the Municipal Police to grant them permission for the sale of national flags and render assistance.

*De 10/1*  
*Ch 10/1*

*Kuh Tao-hwa.*

C. D. I.

A.C. (Special Branch)

Translation of letter from East Asia  
Rehabilitation National Flag Company,  
Stock Exchange Building - Room 520,  
7th Floor - Kiukiang Road, dated 10.1.42.

Messrs. Special Branch,  
S. I. R.

Gentlemen,

We have to inform you that as we have started  
a campaign aiming at promotion of sale of national flags  
in outports, we stopped sending out our employees to sell  
those flags in the International Settlement. The identi-  
fication badges in red colour issued to our employees have  
been declared null and void and cancelled when returned.

Henceforth we will not be responsible for bogus  
activities of those unscrupulous people who happen to be  
in possession of the said identification badges.

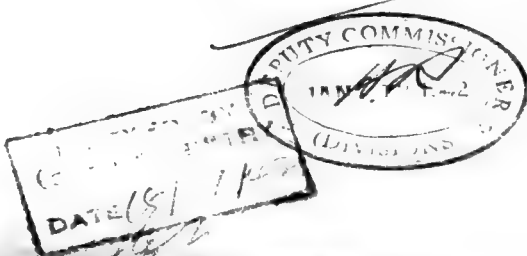
Apart from submitting permit to sell those flags  
to the Japanese Special Service ~~Stamps~~ for cancellation, you  
are requested to take note.

Signed  
(~~Signature~~) Chow Hung Ping,  
representative.

*O.N.C. Div's.*  
*Sir Information*  
*E. P. Lee*  
P. A. to D. C. (Sp. B.)

*File*  
**FILE**  
14.1.42

*Copies sent to all*  
*D.C. & Stations*  
*to D. C. (Divisions)*



D.C. (Divisions)



The Foh Shing East Asia National  
Flag Co., No.10 Zung Foh Li,  
Foh Sung Road, Chapei.

December 29, 1941.

To,  
Central Police Station.

Sir,  
In view of the poor impression about peace since the  
Japanese Army entered the Settlement on 8.12.41, this company  
has obtained permission from the Shanghai Japanese Special  
Bureau to issue identification cards to employees of this  
company to enable them to sell Peace Anti-Communism National  
Construction National Flags so that people will realise the  
real idea of Peace Movement. Members of this company are  
sent to the Settlement for the purpose of selling the said  
flags. Attached herewith a sample of the identification card  
and please place it on your file and render us assistance.  
Our office is situated at No.10 Zung Foh Li, Foh Sung Road,  
Chapei. Settlement Temporary Selling Department:- No.10, Lane  
440 Canton Road. - Tel. 93948.

Tseu Hung Ping,  
Representative of Foh Shing East Asia  
National Flag Co.

C.I. Lees

Special Branch.

Passed to you please.

C.I., O 1/c.

Translation of attached letter  
from East-Asia National Flag Company.

East-Asia National Flag Company,

December 29, 1941.

Gordon Road Police Station,  
Shanghai Municipal Council.

Dear Sirs,

Since the stationing of the Japanese Army and Naval Forces in the International Settlement on 8-12-41 for the maintenance of peace and order, we realize the residents and various shops do not take much notice of peace and therefore have requested the Japanese Authorities to issue us with a certificate authorizing of the sale of the "Peace and Anti-Communism Flags" to all people so as to make them understand the importance of peace.

We are now detailing our salesmen to advise the public to buy the flags within the Jurisdiction of the International Settlement.

We enclose herewith a specimen of an identification card for each of our staff, please place it on your record for future reference.

Our Head Office is situated at 14 Zung Foh Li, Fong Sung Road, Chapel and our temporary sales office is at House 11, Lane Canton Road, telephone No. 93948.

Signed :- Tseu Hoong Bing, - representative  
East-Asia National Flag Company.

translation of attached letter  
from East Asia National Flag Company.

East-Asia National Flag Company,

December 29, 1941.

Gordon Road Police Station,  
Shanghai Municipal Council.

Dear Sirs,

Since the stationing of the Japanese army and Naval Forces in the International Settlement on 8-12-41 for the maintenance of peace and order, we realize the residents and various shops do not take much notice of peace and therefore have requested the Japanese authorities to issue us with a certificate authorizing of the sale of the "Peace and Anti-Communism Flags" to all people so as to make them understand the importance of peace.

We are now detailing our salesmen to advise the public to buy the flags within the Jurisdiction of the International Settlement.

We enclose herewith a specimen of an identification card for each of our staff, please place it on your record for future reference.

Our Head Office is situated at 14 Zung Foh Li, Fong Sung Road, Chapel and our temporary sales office is at House 11, Lane Canton Road, telephone No. 93948.

Signed :- Tseu Hoong Bing, - representative

East-Asia National Flag Company.

Translation of attached letter  
from East-Asia National Flag Company.

East-Asia National Flag Company,

December 29, 1941.

Gordon Road Police Station,

Shanghai Municipal Council.

Dear Sirs,

Since the stationing of the Japanese Army and Naval Forces in the International Settlement on 8-12-41 for the maintenance of peace and order, we realize the residents and various shops do not take much notice of peace and therefore have requested the Japanese Authorities to issue us with a certificate authorizing of the sale of the "Peace and Anti-Communism Flags" to all people so as to make them understand the importance of peace.

We are now detailing our salesmen to advise the public to buy the flags within the Jurisdiction of the International Settlement.

We enclose herewith a specimen of an identification card for each of our staff, please place it on your record for future reference.

Our Head Office is situated at 14 Zung Foh Li, Fong Sung Road, Chapei and our temporary sales office is at House 11, Lane Canton Road, telephone No. 93948.

Signed :- Tseu Hoong Bing,- representative  
East-Asia National Flag Company.

# SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

## COMMISSIONER'S OFFICE.

Translation of Letter No. Tung 101 from Fu Hsin Tung Ya National Flag Co.

December 29, 1941.

Police Department,

Shanghai Municipal Council.

Sirs,

With the occupation of the International Settlement by the Japanese Military and Naval Forces for the maintenance of peace and order on December 8 shopkeepers and residents have no or little idea of the peace movement. In connection with a petition to the local Japanese Special Affairs Office permission has been obtained to issue an identification card to facilitate the push of the sale of a new national flag with an emblem of "Peace-Anti-Communist-National Reconstruction Movement" so that the people may be acquainted with the peace movement. In detailing men to push the sale of such national flags in the settlement I forward for your information and record purpose a specimen identification card to be carried by them, requesting you to be good enough to render assistance should they in need of it.

Our addresses are: No. 14 Shen Fu Li Alleyway,  
Fu Sheng Road, Chapei.

Lane 440/11, Canton Road,  
Telephone No. 93948.

(Signed): Chow Hung Ping  
Representative

Encl: 1 specimen card.

S.K. Ho:



# SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

## REPORT OF POLICE INVESTIGATIONS.

The following is the statement of Dong Pah-tsoo (唐伯初),  
native of Pootung, taken by Mr. Mak Hua-sen (Clerk)  
translated  
at Sp. Br. Hqrs. on the 1/1/42. and interpreted by Clerk Loo Shou-heng

My name is Dong Pah-tsoo, age 26, a native of Pootung, residing at No.183 Yien Ching Li (延平里), corner of Rue Auguste Boppe and Rue Baron Gros, French Concession, and I am a tailor in the employ of the Shing Hwa Company (兴华洋行), 139 Hsiang San Road, Chapei.

Ten days ago, through the introduction of my friend Chang Ching-kwen (张金坤), who is now unemployed at Pootung, I joined the "Shanghai Central-China National Flag Sales Promotion Society (上海華中國旗勸銷社)" as a salesman. This society is located at No.28 Yung Chi Li (永吉里), Weihaiwei Road, which is also the residence of Sung Kuh-ziang (沈克翔), Chief of the society.

At about 10 a.m. January 1, I left my home and called at the society, where Sung Kuh-ziang gave me an identification card together with twenty-five national flags, and instructed me to sell the flags at the prices of \$4 and \$6 each for No.4 and No.5 sizes respectively. A commission of \$2 on No.4 size flag and \$1.15 on No.5 size would be given to me for each flag sold.

I then left the society with the flags and proceeded along Weihaiwei Road in a westerly direction and via Seymour Road, to Gordon Road, selling the flags throughout the journey. At about 2 p.m. I arrived at Zung Ka Hong (陳家巷), where I met two salesmen of the Foh Shing East Asia National Flag Company, located in Room 520, 6th floor, China Merchants Stock Exchange Building, Kiukiang Road (Tel.95497). They took me to Room No.11 of the Yung Loh Hotel (永樂旅館).

# SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

## REPORT OF POLICE INVESTIGATIONS.

The following is the statement of .....  
native of ..... taken by me .....  
at ..... on the ..... and interpreted by. ....

- 2 -

corner of Canton and Fokien Roads. Already in the room were  
seven or eight persons, who questioned me as to who instructed  
me to sell the flags. I told them the truth. At about  
3.30 p.m. two other members of the Foh Shing East Asia  
National Flag Company took me to the Special Branch.

On this date I sold one No.5 size flag and eight  
No.4 size flags. Throughout the sales, I have never resorted  
to threatening measures or used any language to compel the  
residents to purchase my flags.

The above is my true statement.

*D. 101*

(Signed and cross -marked):

Dong Pah-tsoo.

Appendix "A"

Translation of a letter  
addressed to Special  
Branch

---

Dated: January 1, 1942.

To the Special Branch,  
S.M.P.

According to reports by our Inspectors, one Dong Pah Tsao (唐伯初), in possession of an identification card of the Shanghai Central-China National Flag Sales Promotion Society (上海華中國旗勸銷社), sold flags in the vicinity of Weihaiwei, Sinza, Gordon Roads and Lung Ka Hong, at prices other than those fixed by this company. He demanded \$6 for a No.5 size flag and \$4 for a No.4 size flag.

Furthermore, his statement that his organization is "registered" with the Central Propaganda Department cannot be confirmed.

We are therefore sending Dong Pah-tsao to you so that he can be dealt with for his illegal activity.

(Sealed) Chow Hung-ping (周鴻賓),  
representative of the Foh  
Shing East Asia National  
Flag Co. (復興東亞國旗公司).





SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

REPORT OF POLICE INVESTIGATIONS.

The following is the statement of Ho Ming (何敏) .....  
native of Anhwei ..... taken by ~~Mr~~ Clerk Lak Hua Sen .....  
translated  
at Co. Sr. Hdqrs. on the 2/1/42 ..... and interpreted by Clerk Tao Shen Shao

My name is Ho Ming, age 26, a native of Anhwei,  
residing at No. 788 Rue Lafayette, French Concession.  
I was formerly an employee of the Yung Ming (永甯)  
Refugee Camp, Monah Road, which was sponsored by the  
Federation of the Shanghai Charitable Organizations.

Through the introduction of Sung Kuh-ziang (沈克翔),  
I joined, in September, 1941, the Shanghai Central-China  
National Flag Sales Promotion Society (上海華中國旗勸銷社),  
and acted as an assistant to Sung, who is the chief of the  
society. I am receiving a monthly pay varying from time  
to time in accordance with the profits made by the society.  
There are six other employees in the society, and more  
hands will be employed temporarily when required. A  
petition has been submitted by the society to the Central  
Propaganda Department of the Nanking Government, for  
record purpose.

*Ho Ming*

(Signed and Cross-marked)

Ho Ming

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

REPORT OF POLICE INVESTIGATIONS.

The following is the statement of Sung Kuh-ziang (沈克翔) native of Shanghai, taken by ~~me~~ Clerk Mak Hua Sen translated at Sp. Cr. Hdqrs. on the 2/1/42 and ~~interpreted~~ by Clerk Hau Te Tsui.

My name is Sung Kuh-ziang, a o 26, a native of Shanghai, residing at House 28, Tung Shi Li (永吉里), Jehaiwei Road. I was unemployed following the outbreak of the Sino-Japanese hostilities until September, 1941 when my friend Zau Hwa-chien (趙華劍) established a "Shanghai Central-China National Flag Sales Promotion Society" (上海華中國旗勸銷社) at 220 Yue Yuen Road (豫園路), Nantao. Since then I have been employed by the society to take charge of its affairs. All the flags - No.4 and No.5 sizes - are made by me and are sold at a price of \$4 each for No.4 size (cost price \$2.50) and \$6 each for No.5 size (cost price \$4). The profits, after deducting a commission of \$0.80 and \$1.10 for the salesman on each No.4 or No.5 size flag sold, and other expenses of the society, are taken by Mr. Zau. This society has at present only six salesmen, namely Chang Dah-mao (張大毛), Doo Han-ming (杜漢明), Doo Siao-ziang (杜小祥), Chang Liang-ming (張良明), Yee Mo-dzien (吳木泉), and Dong Fah-tsoo (唐伯初). Casual hands are to be temporarily employed when required.

As this society supports the Peace Movement and New Order of East Asia, the staff employees are selling the national flags without using forcible means.

N.B. (1) Zau Hwa-chien is at present engaged in the Nanking Government, and during his absence, I took charge of the affairs of the society, Mr. Zau resides at House 13, Woo Ping Hong (和平巷) Foh Shing Road (復興路), Nanking.

# SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

## REPORT OF POLICE INVESTIGATIONS.

The following is the statement of \_\_\_\_\_  
native of \_\_\_\_\_ taken by me \_\_\_\_\_  
at \_\_\_\_\_ on the \_\_\_\_\_ and interpreted by \_\_\_\_\_

- 2 -

(2) Since commencing the sale of the national  
flags in the Settlement, I have used my  
home address as a Settlement office of  
the society

(Signed and cross-marked)

Sung Kuh-ziang

Translation of letter from Shanghai Central  
China National Flag Sales Promotion Society,  
No. 28 Yung Chi Hi, Weihaiwei Road, dated  
January 6, 1942.

Special Branch,

S. M. P.

Gentlemen,

I have to inform you that the aim of our society is to propagate ~~xxxxxx~~ peace movement among the populace, so that they will understand the meaning of national salvation through peace, thereby accelerating peace far and wide. With this view in mind we have prepared numerous national flags symbolizing Peace, Anti-Communism and National Construction, which we propose to promote sale of among Shanghai citizens in support of East Asia Peace.

Apart from reporting to the Central Propaganda Department of Nanking Government, you are kindly requested to give us permission and any assistance rendered will be greatly appreciated.

(Chopped) Shanghai Central China National  
Flag Sales Promotion Society

(Chopped) Chao Hua Chi.

OK  
Jy 7/1

Ref. 1/1

JAN 6 1942  
SPECIAL BRANCH

No. 14 Sung Foh Li, Foh Sung Road Chapei.

No.11, Lane 440 Canton Road. Tel.No.93948.

Sinza Police Station.

Dear Sir,

Enclosed herewith a specimen Identification card, issued to our employees who are engaged in the sale of Peace and Anti Communism National Flags in the International Settlement.

For the sale of the said flags, permission has been obtained from the Special Corps of the Japanese Authorities and a certificate has already been obtained.

Our idea to conduct the sale of the flags is to induce the shop owners and residents of the International Settlement to realize the true idea of the Peace Movement who are more or less ignorant with the idea since the occupation of the Japanese Army in the International Settlement on the 8/12/41.

Your favourable cooperation is anticipated.

Representative: Chow Hung Ping,

Despatch No. 105 Character "Tong" from Asia Rehabilitation  
National Flags Company, addressed to Pootoo Road Police Station.  
Dated December 19th, 1941.

Pootoo Road Police Station.

This is to inform you that since December 8th, 1941, the Military and Navy Forces of the Greater Japan have entered the International Settlement to maintain order and peace therein. Owing to the shop keepers and dwellers pay much concern to the peace movement policy, we (the Company) petitioned to the Special Service Authorities of Greater Japan at Shanghai and with their approval by issuing a testimonial to sell the National Flags of "Peace, Anti-Communist & Construction of Nation" in order to make the people to understand the true idea of Peace Movement. Now, we have sent employees to the Settlement to persuade the people to buy the flags.

Apart from the above, we submit this letter with a sample of our employee's identification card for your information and to asking you to render any assistance to us in case if wanted.

N.B. The Office of our Company is situating at No. 14 Zung Foh Li Alleyway, off Foh Sung Road, Chapei.  
Settlement temporary sales office is at No. 11, Lane 440, Canton Road. Tel. No. 93948.

Enclosed one sample of employee's identification card.

Representative: Chow Hung Ping.